



BOLETÍN SALESIANO

REVISTA DE LAS OBRAS DE DON BOSCO

Mensaje de Paz.

Alguien ha dicho que los meses son como canchilones de noria que atornillados a la rueda sin fin del tiempo pasan y se suceden en un traginar continuo vertiendo sobre la humanidad su caudal de risas y de lágrimas.

La verdad es que los once meses que ya han pasado del presente año nos han traído bien pocas risas, porque está el mundo de una manera que aun a los observadores más flemáticos y más acostumbrados a pulsar a las muchedumbres, les produce espanto y desasosiego; por doquiera odios e incomprendiones, hambres, violencias, y ruidos de tormenta. Decididamente la paz huye del mundo.

Cuando las sociedades cristianas arrojan de sí el manto divino de su realeza, es lógico que reaparezcan con los andrajos primitivos de su paganismo atávico, con aquellos sórdidos egoísmos que enquistados en las entrañas

devoraban la paz pública, con aquellas legiones de buscadores de oro que cifrando en él su felicidad buceaban en todos los detritus de la materia, con aquellos famélicos esclavos de la sensualidad que languidecían encadenados en los ergástulos del vicio.

Así era Roma cuando aún no había brillado la luz del Evangelio, y así vuelve a ser el mundo cristiano, cuando esa luz se apaga.

Afortunadamente, y gracias a la misericordia divina, los caminos de la paz están siempre abiertos para el pueblo creyente desde que Jesús la hizo anunciar a sus ángeles entre rompientes de luz y cataratas de armonía en el portal de Belén. Aquella paz de Jesús prometida solemnemente a las almas que sienten anhelos de ser buenas, es la que puede hacer feliz al mundo.

Ahora que a Diciembre le llega su turno en el continuo rodar de la noria del tiempo,



para traer nuevamente al mundo ese divino mensaje de Jesús, el *Boletín Salesiano* se dirige a todos sus amigos, y en especial a los Cooperadores y Exalumnos del Beato Don Bosco y les invita fervorosamente a redoblar y unir sus oraciones a fin de que esa paz de Jesús, que no es sino el fruto dulcísimo de la gracia santificante, vuelva a reinar soberana en los corazones que la han

perdido y en medio de esas sociedades inquietas viven lejos de ella, y por su parte el *Boletín Salesiano* hace los más ardientes votos por que esa paz sobreabundante y vivificadora sea en todo momento el inseparable tesoro de sus amigos y lectores, y en este deseo cifra su más cariñosa y efusiva

felicitación de Pascua y Año nuevo.

Vocación maravillosa y probada

ooo

La muerte de Comollo.

« Mientras Dios me conservó a este incomparable amigo — escribe el Beato — estuve siempre con él en íntimas relaciones. Durante las vacaciones yo iba varias veces a su casa y él a la mía. Las cartas que mediaban entre ambos eran frecuentes. Yo veía en él un santo jovencito (tenía dos años menos que yo), y lo amaba por sus extraordinarias virtudes ».

Entre estas dos almas privilegiadas reinaba tal intimidad que sentían la necesidad de comunicarse todos sus pensamientos, viviendo realmente como si fueran un solo corazón y una sola alma.

« Dada la amistad y confianza que existía entre Comollo y yo — continúa el Beato — acostumbáramos a hablar de lo que podía suceder a cada instante: *de nuestra separación en caso de muerte.*

Un día, después de haber leído durante un buen rato la vida de los Santos, medio en bromas y medio en serio dijimos que sería un gran consuelo, que el que muriese primero diera noticias de su estado al superviviente. Repitiendo esto varias veces hicimos este contrato: que aquel que muriera primero, permitiéndolo Dios, diera noticias de su salvación al compañero.

Yo no conocía la importancia de tal promesa, ni aconsejaré de hacerla, a ninguno. Sin embargo la hicimos, y la repetimos varias veces, especialmente durante la última enfermedad de Comollo. Es más, las últimas palabras y la última mirada me confirmaron en lo que habíamos convenido a este propósito. Muchos compañeros lo sabían.

Comollo moría el 2 de Abril de 1839, y en la tarde del día siguiente era sepultado con gran pompa en la iglesia de S. Felipe. Los que estaban al tanto de nuestra promesa esperaban ansiosos el resultado. Yo por mi parte estaba aún más ansioso, porque un esperaba gran consuelo en medio de mi desolación.

La noche del día siguiente, estando ya en cama, en un dormitorio de cerca de 20 seminaristas, yo me hallaba agitado, persuadido de que en aquella noche se verificaría la promesa. A eso de las 11,30 un profundo ruido se deja sentir en los corredores. Parecía que un gran carro tirado por muchos caballos se fuese acercando a la puerta del dormitorio. Dicho ruido se hacía cada vez más tético y a manera de trueno, haciendo temblar todo el dormitorio. Los clérigos huyen espantados de sus lechos para agruparse animándose unos a otros. Fué entonces cuando en medio de aquella especie de violento y tético trueno, se oyó clara la voz de Comollo, que dijo por tres veces: — ¡Bosco, estoy salvo!

Todos oyeron el ruido, algunos percibieron la voz sin comprender el sentido; varios, sin embargo, la oyeron igual que yo, de modo que en breve tiempo se corrió la noticia por todo el seminario. Fué la primera vez que yo recuerde haber tenido miedo; miedo y espanto tales que me produjeron una grave enfermedad que me puso al borde de la tumba. Jamás aconsejaré a nadie hagan semejantes convenios. Dios es omnipotente e infinitamente misericordioso, y por lo general no da oídas a semejantes pactos; al-

guna vez, no obstante, en su infinita misericordia, permite que se cumplan... ».

El dolor experimentado por la muerte del amigo y el espanto ocasionado por su aparición le arruinaron la salud, ya bastante resentida por las largas vigiliás sobre los libros. Nada valieron para restablecerlo los cuatro meses de vacaciones autumnales. Un año pasó, desmejorando de día en día, hasta que no pudiendo tenerse en pie, vióse obligado a meterse en cama. Le repugnaba toda clase de comida; padecía largos insomnios, llegando los médicos a darle por deshauciado.

Hacia un mes que se hallaba en este estado, cuando Margarita, ignorando la situación desesperante del hijo, fué a visitarlo, llevándole una botella de vino generoso y un pan de maíz. Mas apenas lo vió, conoció la gravedad del caso, y al retirarse quería llevarse el pan porque lo juzgaba demasiado pesado para el estómago; y Juan la rogó tanto que lo dejase, que al fin condescendió no sin reparo. Una vez solo, le asaltó la manía de comer aquel pan y beber aquel vino; y comenzó a tomar un bocado, lo masticó muy bien, y le pareció sabrosísimo. Entonces cortó una rebanada, después otra y otra hasta que se lo comió todo acompañándolo de aquel vino exquisito. Enseguida se apoderó de él un sueño profundo que le duró dos días y una noche. Los superiores del seminario creían que aquel sueño fuese un sopor presagio de la muerte; pero con gran sorpresa de todos se despertó curado.

Dos memorables encuentros.

En el mismo año de la muerte de Comollo fué a dictar los Ejercicios Espirituales uno de los sacerdotes más celosos de su tiempo y cuyo nombre había de quedar eternamente ligado al del Beato D. Bosco en la institución de los Oratorios Festivos: el teól. Borel. Se presentó en la sacristía con aire jovial, y amena conversación sazónada siempre de pensamientos morales. Cuando Juan observó su preparación y acción de gracias, su compostura y fervor en la celebración de la Santa Misa, se percató enseguida de que éste era un digno sacerdote. Cuando después comenzó su predicación y pudo admirar la popularidad, la vivacidad, la claridad y el fuego de caridad que aparecía en todas sus palabras, se persuadió de la verdad de la

frase que corría de boca en boca: *Es un santo*. En efecto, todos andaban a porfía por confesarse con él para tratar de la vocación y recibir un recuerdo particular.

También Juan quiso tratar con él las cosas de su alma. Al terminar, habiéndole rogado le indicara algún medio seguro para conservar el espíritu de la vocación durante el año y especialmente durante las vacaciones, el santo sacerdote se lo dejó con estas memorables palabras: *Con el retiro y la frecuente Comunión se perfecciona y se conserva la vocación y se forma un verdadero eclesiástico*.

Al año siguiente, el 29 de Marzo, recibía Juan Bosco la tonsura y las cuatro órdenes menores, cursando el tercero de Teología.

Yendo un día a la *Piccola Casa della Divina Provvidenza*, con un sacerdote que quería conversar con el Beato Cottolengo, fundador de la admirable obra, éste, después de escuchar y responder a su interlocutor, dirigióse al clérigo Bosco y sonriendo le dijo: *¡Qué joven eres, y yo qué viejo!*; y mirándole fijamente en el rostro se le acercó, y asiéndole por la sotana, frotándola un poco, continuó: *Mira, hijo mío, este paño es demasiado fino; pero por ahora puede servirte. Sin embargo, cuando seas sacerdote, recuérdate que debes cambiarlo por otro de mayor consistencia y duración; porque serán tantos los niños que te rodearán, que uno te tirará de una parte y otro de otra, de modo que si tu sotana no es fuerte y a toda prueba, te verás precisado a llevarla rota*.

Añade D. Bosco: «No comprendí por entonces lo que aquellas palabras significaban; mas cuando Dios me inspiró la idea, y me ayudó a llevarla a la práctica, de recoger los pilluelos y vi que el Oratorio crecía y crecía, y que continuamente estando con los jovencitos, uno me tiraba de una parte, otro me desgarraba por otra, dije entre mí: — *He aquí verificada la predicción del Padre Cottolengo, he aquí la sotana de paño fino que debe ser cambiada por otra de mayor consistencia* ».

Hacia la meta.

Al acercarse el mes de setiembre recibíó aviso de prepararse para recibir el sagrado orden del Subdiaconado. He aquí cómo el mismo Beato habla en sus Memorias de este decisivo acontecimiento de su vida:

«No bastando mi parte de herencia pa-

terna para formar el patrimonio eclesiástico exigido, mi hermano José me cedió lo poco que poseía. Por las Ordenaciones de las cuatro Témperas de otoño fuí admitido al Subdiaconado. Ahora que conozco las virtudes que se requieren para aquel importantísimo paso, estoy convencido de que no estaba bastante preparado; pero como no

pués de obtener el pleno consentimiento del confesor. Desde entonces, puse el mayor empeño en practicar el consejo del teólogo Borel: « Con el retiro y la frecuente comunión se conserva y se perfecciona la vocación ».

El sábado antes del Domingo de Pasión del 1841 recibió el Diaconado; el 15 de Mayo se examinó para la última ordenación, obteniendo la calificación de *plus quam optime*. Era costumbre antigua en el seminario de Chieri que los Superiores al fin de cada año escolar se reuniesen en consejo para examinar la conducta de todos los seminaristas y someterla a un detenido escrutinio, del cual se tomaba nota y se archivaba. En los registros de la Curia de Turín, donde se conserva la relación de los clérigos del año 1841, en la sección de *Observaciones*, al lado del nombre de Juan Bosco, se lee esta nota: *Celoso y de éxito seguro*. El día que definitivamente dejó el Seminario fué para él un día de tristeza. « Los Superiores me amaban — escribe — y me dieron constantes pruebas de benevolencia. Tenía mucho afecto a mis compañeros, pues se puede decir que yo vivía para ellos y ellos vivían para mí. Por eso me fué dolorosa aquella separación de un lugar en donde había pasado seis años y recibido educación, ciencia, espíritu eclesiástico y todas cuantas demostraciones de bondad y afecto pueden desearse ».



Altar donde el Beato D. Bosco dijo su primera misa.

tenía quien se cuidase directamente de mi vocación, tomé consejo de Don Cafasso, el cual me dijo que siguiera adelante y confiase en su palabra. En los diez días de ejercicios espirituales que practiqué en la Casa de la Misión de Turín, hice la confesión general, a fin de que el confesor pudiese tener una idea clara de mi conciencia, y darme los oportunos consejos. Deseaba terminar mis estudios, pero temblaba ante la idea de ligarme por toda la vida; por eso no quise tomar una resolución definitiva sino des-

El pobre hijo del campo, modelo de aspirantes al sacerdocio, tocaba finalmente la ansiada meta.

Léese en sus *Memorias*: « El 26 de Mayo, fiesta de San Felipe Neri, comencé los Ejercicios Espirituales en la Casa de la Misión. Me ordenó de sacerdote Mons. Luis Franson, nuestro Arzobispo, en su palacio episcopal, el 5 de Junio del mismo año. La primera Misa la celebré en S. Francisco de Asís, asistido de mi insigne bienhechor el Director Don José Cafasso de Castelnuovo de Asti, el día 6 de Junio, Dominica de la Santísima Trinidad ».

En el altar.

Viene después la « Conclusión de los Ejercicios hechos como preparación a la celebración de la primera Misa » y dice así: *El sacerdote no va solo al cielo, ni solo al infierno. Si cumple bien irá al cielo con las almas por él salvadas con su buen ejemplo; si cumple mal, si da escándalo, irá a la perdición con las almas condenadas por causa de su escándalo.*

¡Qué de enseñanzas brotan de este solemne aviso para aquellos que aspiran al sacerdocio y para los que ostentan tan sublime dignidad!

Siguen a continuación las resoluciones que se propuso practicar como norma de su nuevo estado. Dicen así:

1º *No pasear nunca, a no ser por necesidad grave, visitar enfermos, etc.*

2º *Ocupar rigurosamente bien el tiempo.*

3º *Padecer, trabajar, humillarme en todo y siempre que se trate de salvar almas.*

4º *La caridad y la dulzura de S. Francisco de Sales han de ser mi guía en todo.*

5º *Siempre me mostraré contento del alimento que se me presente, con tal que no sea nocivo a la salud.*

6º *Beberé vino aguado y sólo como remedio; es decir, solamente cuándo y en cuánto lo exija la salud.*

7º *El trabajo es un arma poderosa contra los enemigos del alma; por eso no daré al cuerpo más de cinco horas de sueño. Durante el día, especialmente después de la comida, no tomaré descanso alguno. Haré alguna excepción en caso de enfermedad.*

8º *Cada día dedicaré algún tiempo a la meditación y a la lectura espiritual. Durante el día haré alguna breve visita, o al menos un poco de oración al Santísimo Sacramento. Emplearé siquiera un cuarto de hora en la acción de gracias después de la santa Misa.*

9º *No tendré nunca conversaciones con mujeres, fuera del caso de oírlas en confesión o de alguna otra necesidad espiritual.*

En las « Memorias del Oratorio del 1815 al 1855 » se leen otras conmovedoras noticias del día más hermoso de su vida:

« El día de mi ordenación era la vigilia de la Santísima Trinidad, 5 de Junio. Mi primera Misa la celebré en la iglesia de San Francisco de Asís en la cual era superior de la comunidad D. José Cafasso, mi insigne director y bienhechor. Me esperaban con ansiedad en mi pueblo en donde hacía muchos años que no se había celebrado una pri-



Lápida colocada en la capilla del Angel Custodio.

EN ESTA CAPILLA DEL ANGEL CUSTODIO - DON JUAN BOSCO - CELEBRÓ SU PRIMERA MISA - EL 6 DE JUNIO DE 1841 - Y EN EL SACRIFICIO AGUSTO - ELEVÓSE SU ALMA PRIVILEGIADA - A LAS MÁS SANTAS ASCENSIONES - DE LA FE EN DIOS Y DE UNA CARIDAD SIN LÍMITES.

LLENOS DE GOZO LOS EXALUMNOS - Y ETERNAMENTE DEVOTOS Y AGRADECIDOS - A TAN GRAN PADRE Y MAESTRO - DEDICARONLE ESTE RECUERDO - EL 6 DE JULIO DE 1930 - EN OCASIÓN DE SU BEATIFICACIÓN SOLEMNE.

mera Misa; pero preferí celebrarla en Turín, sin ruido, en el altar del Ángel de la Guarda, que se encuentra en esta iglesia en la parte del Evangelio. En aquel día la Iglesia celebraba la fiesta de la Santísima Trinidad; la archidiócesis de Turín la del Milagro del Santísimo Sacramento; la iglesia de S. Francisco, la fiesta de Nuestra Señora de las Gracias, allí honrada desde tiempo antiquísimo. Puedo llamar, ciertamente, aquel día el más hermoso de mi vida. En el *Memento* de aquella memorable Misa, procuré hacer devota mención de todos mis profesores, bienhechores espirituales y temporales, y singularmente del llorado D. Calosso, a quien siempre he recordado como grande e insigne bienhechor. Es piadosa creencia que el Señor concede infaliblemente la gracia que el nuevo sacerdote le pide celebrando la primera Misa; yo pedí ardientemente *la eficacia de la palabra*, para poder hacer bien a las almas. Me parece que el Señor escuchó mi humilde plegaria ».

Don Bosco, por humildad dice *me parece*, pero los hechos confirmaron más tarde cómo obtuvo con maravillosa abundancia la gracia solicitada. Con mucha frecuencia, una simple palabra suya obraba portentos, mudando instantáneamente las voluntades y suscitando extraordinarias vocaciones religiosas.

« El jueves, solemnidad del *Corpus Christi*, cumplí con mis compatriotas, y fui a Castelnovo, donde canté Misa e hice la procesión de aquella fiesta. El párroco quiso invitar a comer a mis parientes, al clero y a los principales del país. Todos tomaron parte en aquella fiesta, porque yo era muy amado de todos, y todos gozaban festejándome todo cuanto podían. Por la tarde fui a mi casa; pero cuando estuve cerca de ella y vi el lugar donde tuve el sueño a los nueve años, no pude contener las lágrimas, y exclamé: *¡Qué maravillosos son los designios de la Divina Providencia! ¡Verdaderamente Dios ha sacado del polvo a un pobre niño para colocarlo con los principales de su pueblo!*

Cuando nos hubimos quedado solos, mi madre me dijo estas memorables palabras: — *Eres sacerdote; dices Misa; en adelante estarás más cerca de Jesucristo. Recuerda, sin embargo, que comenzar a decir Misa quiere decir empezar a sufrir. No lo advertirás inmediatamente; pero poco a poco verás que tu madre te ha dicho la verdad. Estoy segura de que todos los días rogarás por mí, esté viva o*

muerta; esto me basta. En adelante, piensa solamente en la salud de las almas y no te preocupes de mí. —

¡Santa y generosa madre, que había hecho, como refería el teólogo Cinzano, milagros de sacrificios, de privaciones, de paciencia, de humillaciones, para ayudar a su hijo a ser sacerdote! ¡De cuántas maneras la recompensó el Señor por haberle celosamente custodiado el sagrado depósito que le había entregado en la persona de su Juan! Pero el premio de mayor valía para ella será ver agigantarse en el corazón de su hijo las virtudes cuya semilla ella sembró; leer en su mirada la paz exhuberante de la conciencia; admirarlo constantemente dispuesto a promover la gloria de Dios; tocar con mano la visible y continua protección de la Divina Providencia en sus empresas; contemplarlo siempre ansioso de destruir el pecado y salvar las almas; verlo de continuo lleno del gozo aquel que procede de la idea de la presencia de Dios, al cual alude el Real Profeta cuando dice: *Cantaré al Señor mientras viva; cantaré himnos a mi Dios mientras exista. Séale acepto mi canto; en cuanto a mí, mi gozo estará en el Señor. Desaparezcan de la tierra los pecadores y no existan ya los impíos. Bendice, alma mía, al Señor.*

El Pastorcillo de Becchi, tras las duras pruebas que sirvieron de crisol a su extraordinaria vocación, vese ya preparado para emprender la magna Obra que habrá de llenar de asombro al mundo.

¡IMPORTANTE!

Rogamos encarecidamente a los encargados de publicaciones, Revistas y Hojitas salesianas, por pequeñas que sean, manden siempre dos ejemplares a la Redacción del Boletín Salesiano, uno para entresacar noticias (en el cual conviene sean señaladas aquellas cuya publicación interese) y otro para conservar en la Biblioteca Salesiana de la Casa Madre, donde se desea reunir, además de los libros editados en nuestras Tipografías, todo lo que de algún modo refleja la vida de nuestras Casas y Misiones: Fotografías, opúsculos, números únicos, artículos en la prensa local, programas de fiestas etc. Nada se pierde, todo se conserva y llegará con el tiempo a constituir un verdadero tesoro para las crónicas de nuestra Congregación. Gracias anticipadas.

Imponente peregrinacion francesa.

El domingo, 20 de Setiembre, Turín, y especialmente Valdocco, presenciaron un imponentísimo espectáculo de organización católica. Más de 1200 jóvenes Obreros Católicos pertenecientes a la formidable Asociación J. O. C. (Juventud obrera Católica), llegaban en dos trenes especiales, uno a las 5 y otro a las 5'30. En magníficas filas y admirablemente ordenados entraron en la iglesia salesiana de San Juan Evangelista, donde se celebraron misas de Comunión General para ambos grupos.

Desde allí la simpática y sana juventud se dirigió a Valdocco para venerar al Beato Don Bosco, el gran amigo de la juventud y de los obreros, y para tener en el teatro interno del Oratorio una solemne reunión, presidida por el Rector Mayor de los Salesianos D. Felipe Rinaldi. En el escenario formaban corona al Sucesor de D. Bosco los dirigentes y capellanes de la J. O. C. Varios oradores ensalzaron con palabra llena de afecto la obra educativa del Beato Don Bosco, que tantas instituciones y talleres ha sembrado por el mundo a favor de los obreros católicos. D. Rinaldi les dirigió breves pero paternales palabras, deseándoles que su peregrinación a la tumba del Pobrecito de Asís

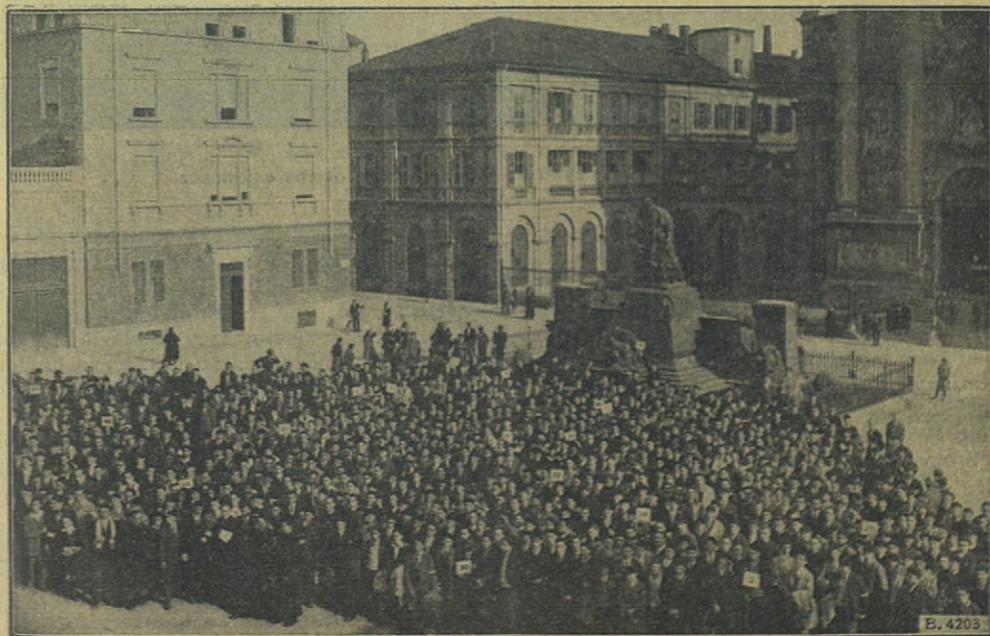
y a la de los Apóstoles S. Pedro y S. Pablo, adonde se encaminarían después, fuera feliz y provechosa.

A las 10,30 tuvieron una función solemne en la Basílica, a la que siguió un entusiasta discurso de uno de los Capellanes de la J. O. C., para explicar a los valientes jóvenes qué es lo que iban a ver y venerar en Roma. Habló después S. E. Revdma. Mons. Saliège, Arzob. de Tolosa, para indicar a lo jóvenes el espíritu con que debían verificar la santa peregrinación. Coronó la simpática función la Bendición solemne dada por un capellán de la J. O. C., asistido de otros dos.

Los sacerdotes, en número de 120, celebraron la santa Misa, unos en Valsalice, otros en S. Juan Evangelista y otros en el Santuario de María Auxiliadora.

A las 15, los dos trenes partían para Asís, llevando consigo aquel ejército de intrépidos jóvenes católicos, contentísimos del *alto* hecho en Turín y del recibimiento por parte de los Salesianos.

Pero más contentos, si cabe, estaban los turineses y en especial los Hijos del Beato Don Bosco, por el honor recibido con su gratísima visita y por el magnífico e imponente ejemplo de fe y de fortaleza cristiana dado a todos aquellos que tuvimos la suerte de verlos y admirarlos.



Turin (Italia). — La Juventud Obrera Católica Francesa en la plaza de María Auxiliadora.

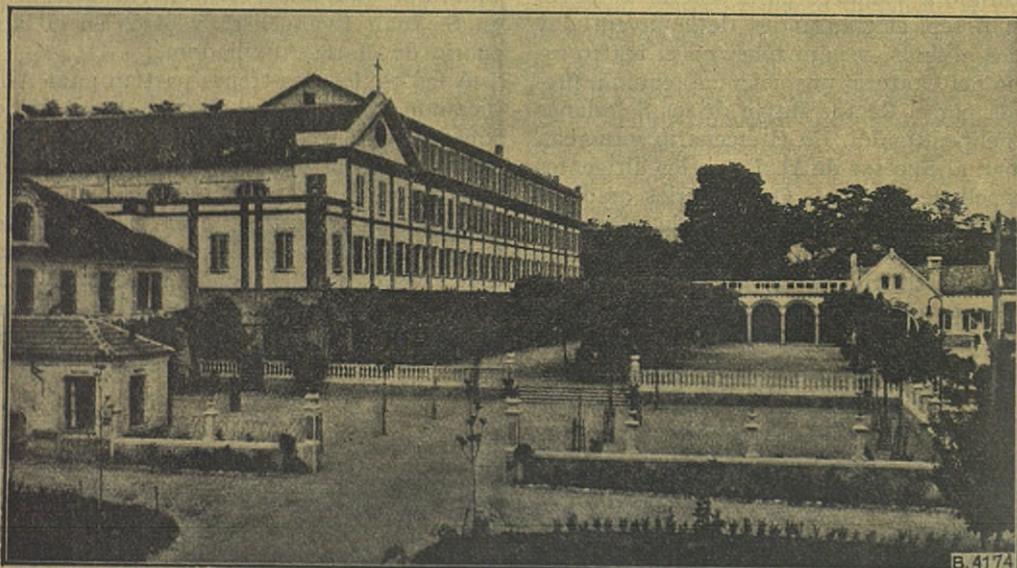
DE NUESTRAS MISIONES

Misión del Assam (India).

No prevalecerán.

Las puertas del infierno no prevalecerán contra mi Iglesia, dijo Jesús a S. Pedro, y esta verdad que se ve confirmada en toda la historia de la Iglesia, se vive en nuestros días en estos lugares de Misión donde se ven las puertas, o sea las potestades infernales, que se yerguen

pueblos: precedidos de los khasis bien vestidos al uso del país venían dos jóvenes europeos de unos veinticinco años, rubios y coloradotes, como dos ingleses; con sendos garrotes en la mano (y sendos aquí podría tener el sentido abusivo que se da a la palabra de grande y



Ivrea (Italia). — Estudiantado de Aspirantes misioneros salesianos.

furiosas contra la Iglesia sin que consigan otra cosa más que poner en evidencia la divina estabilidad de la Iglesia.

En efecto: aquí tenemos ocasión de ver cómo los poderes infernales se agitan y cómo sucumben al paso triunfal de la Iglesia que avanza, paulatinamente si se quiere, pero con paso firme y decidido; que no en vano ha comparado el Divino Maestro su crecimiento al de la planta que brota de un grano de mostaza.

Nos encontramos en Èaitkpsew en temporada de preparación de aquellas poblaciones a la fiesta de Navidad, y he aquí que un día en que nuestros jóvenes estudiantes llenos de santo entusiasmo se dirigían a una de sus excursiones, se cruzan en la calle (esto de calle es un decir, porque las calles de aquí...), en la calle principal del pueblo con un grupo inusitado por estos

gordo) vestidos de negro y con alzacuello eclesiástico. En España se les habría tomado por dos *minoristas*, aquí todo hacía suponer, como en efecto era, que se trataba de dos *pastores* protestantes y doctores en Teología, también protestante, que volvían a la cercana universidad de Chena-Frungi de donde habían venido. ¿Para qué habían venido? ¡Oh!, la labor de los misioneros católicos les preocupaba, y también ellos promovían reuniones de sus gentes para confirmarlos en la fe, digamos nosotros, en el error.

Otra vez se volvía de otra lejana excursión después de dos días de camino con la consiguiente noche pasada de claro en claro, y al empezar la última cuesta que remataba en la cumbre donde se asienta Laitkusew, nos vemos obligados a dejar el paso a una caravana com-

puesta por un pobre *coolly* que lleva sobre sus espaldas una silla original, hecha a posta para ser llevada a cuestras al uso de los cestos en que aquí acarrear las mercancías, y en aquella silla-cesta se sentaba un hombre khasi por su color, aunque se hubiera dicho un rico inglés a juzgar por el lujo de su vestido. Otros portadores cargados, dispuestos a sustituir al que llevaba al rico khasi sobre sus espaldas y dos o tres señores vestidos a la europea completaban el séquito. ¿Quién era el héroe de esta caravana? Otro misionero, no católico, sino pro-

sembrando por doquiera las semillas regeneradoras de su doctrina, amenazando con los rigores de la justicia divina a todos los que no estén de acuerdo con él, aunque sean protestantes de otras sectas, y vomitando calumnias insultos, injurias de toda clase contra la Iglesia Católica. He aquí una de las puertas del Infierno: el Protestantismo.

Otra puerta es el Paganismo, que también tiene, aunque parezca extraño, sus misioneros. Los encontramos también en una visita a un pueblo del distrito de Laitkeusew. Eran tres



Ivrea (Italia). — Misioneros salidos del Estudiantado Salesiano en Octubre de 1931.

testante y de una secta de origen americano que aquí ha hecho furoros, pues este khasi tuvo la fortuna de ir a América, de conocer esta secta y volver con el encargo de trabajar entre sus nacionales para propagar entre ellos las nuevas ideas. Y él ha recorrido las montañas khasis, ha predicado con celo ardiente, ha hecho numerosos prosélitos, les ha edificado capillas y escuelas. Si ha hecho todo esto por amor a sus paisanos, o por amor a las 2000 rupias — unas 5000 pesetas — que recibe todos los meses de la secta americana, es cosa que aún no se ha podido averiguar. Lo cierto es que a él no le falta comodidad ninguna, que él y su familia viven con todo lujo y que con el sistemita de caminar sentadito en las espaldas de sus queridos paisanitos puede con toda tranquilidad recorrer los más escarpados senderos

indios de la llanura vestidos elegantemente al uso bengalés, y al encontrarse con un grupo de clérigos romanos nos saludaron atentamente y nos dijeron que ellos también eran misioneros de la religión hindú. En efecto como esta religión entra con todo, como la romana del diablo, han encontrado modo de amalgamar las ideas de la religión hindú con las de los khasis y han formado una nueva secta hindú-khasi que en algunos pueblos ha hecho fortuna.

Nuestros misioneros cuando vieron que se reunía a nuestro alrededor la gente, que se sacaban bonitos cuadros para la explicación del catecismo, vinieron también ellos a curiosar entre los oyentes y escuchaban tranquilamente; pero cuando el que explicaba la lámina, se dejó caer la afirmación de que fuera de la Iglesia católica no hay salvación, los tole-



Shillong (Assam-India). — Procesión en honor del Beato Don Bosco. S. E. el Obispo de Angora bendiciendo al pueblo con la reliquia del Beato.

rantes propagandistas de Hinduismo se retiraron comentando en su lengua lo que habían oído. ¡Pobrecitos! son ciegos y guías de ciegos.

Pero el infierno no se contenta con enviar sus emisarios de entre los hombres, manda también a sus mismos cortesanos; cosas que parecen increíbles pero que son reales. Los espíritus infernales entran en el cuerpo de algunos de estos pobres paganos, hablan con los circunstantes, les prometen curaciones de enfermedades y otras dichas exigiendo en cambio sumisión y obediencia. Es ésta una materia que merece capítulo aparte y esperamos poder ofrecer a nuestros lectores algo muy interesante a este respecto. Pero baste lo dicho para mostrar cómo los poderes infernales se agitan contra la Iglesia.

¡Y con qué resultado! El protestantismo, no obstante la gran organización que tiene, las riquezas de que dispone, las calumnias y prejuicios que ha propalado contra la Iglesia Católica, pierde terreno a ojos vistas. El pueblo que abrazó sencillo la predicación del protestantismo por la belleza de los principios cristianos que ha conservado entre sus errores, este pueblo, con su rectitud natural, se va convenciendo de la imperfección del protestantismo y de su inferioridad en comparación con la Iglesia Católica.

Véase, por ejemplo, cómo un protestante recién convertido al catolicismo se expresaba en una *jingiaseng* o asamblea de católicos: «He sido protestante durante diez años y siempre muy celoso en mi religión. Un día cayó en mis manos un libro protestante que tenía por título: «Historia de la Iglesia». En

él leí esta afirmación: Lutero es la estrella de la verdad; y entonces me puse a pensar: Lutero ha venido sólo hace pocos años, ¿es posible que sólo entonces la Iglesia haya empezado a ser cristiana? ¿No dijo Jesús: Yo estaré con vosotros hasta el fin de los siglos? ¿No será más bien que la Iglesia se ha conservado en la verdad desde su fundación y que Lutero la ha alterado?

Estando en estas dudas llegó el misionero a mi pueblo y de él recibí la instrucción que completó mi conversión al Catolicismo ».

¡Y cuántas almas sencillas razonan como ésta! ¡Y cuántos se convierten cuando llegan a conocernos y se dan cuenta de que los romanos — así nos llaman los protestantes — no somos tan feroces como nos habían pintado sus pastores.

¿Y los paganos? Parece que el diablo esta vez no es tan listo como de costumbre, pues este medio de que por aquí usa suele ser contraproducente. Véase un caso. En una región existe entre los paganos la costumbre de meter en una calabaza o caña de bambú parte de los sacrificios ofrecidos a los dioses, y después lo conservan con supersticioso respeto suponiendo que allí se conserva la divinidad. Ni que decir tiene que cuando se convierten al Catolicismo deben arrojar la calabaza, digna habitación de los demonios, como renuncia a la antigua superstición. Sucedió una vez que arrojando esta calabaza de la casa de un catecúmeno, éste cayó por tierra privado de los sentidos y como muerto. Los cristianos que con el catequista del pueblo habían asistido a la ceremonia quedaron consternados; pero el celoso catequista no se desanimó; hizo rezar a los cristianos, puso su rosario al cuello del paciente, y el demonio se alejó dando un resoplido que asustó a todos. Es más, por la noche el catecúmeno tuvo una aparición en que se le dijo que el diablo ningún poder tenía contra la Iglesia católica y que si perseveraba en ella sería feliz.

En otro lugar el demonio, o los demonios, pues son varios, entran en el cuerpo de un infeliz y hablan y atraen mucha gente que cree al menos en la virtud curativa de estos señores; sin embargo ¿quién lo creyera? en los alrededores de este pueblo piden con instancia hacerse cristianos. Más de cien bautismos administró un misionero en quince días en esta región. Es que el diablo enseña siempre la punta de la oreja, o del cuerno, y aquí ya empiezan a verlo y se dan cuenta de que el único poder que directa-

mente se opone al diablo es el de la Iglesia Católica.

Ayudadnos, lectores queridos, a acelerar el triunfo de la Santa Iglesia en estos lugares en que ya está cercano. Ayudadnos con vuestras oraciones y ¿por qué no decirlo? con vuestras limosnas. ¡Cuánto sufre el ánimo del misionero cuando ve pueblos y regiones que piden ser instruidas y entrar en la Iglesia, y no los

puede atender porque no tiene medios para darles un maestro, un catequista que les instruya, para construirles una choza-capilla donde se reunan!

¡Y pensar que se desperdicia tanto dinero en los países católicos!

Shillong, Setiembre de 1931.

EDUARDO GUTIERREZ, *Misionero salesiano.*

Misión Salesiana del Siam.

De Budda a Jesucristo.

El 24 de Marzo de 1864 es una de las fechas más hermosas en la historia de nuestra cristiandad. El abad de la Pagoda llamaba *Phan Hlueui*, es decir, *del valle de los plátanos*, entraba en la Iglesia Católica. El acta de Bautismo dice así:

«En el año del Señor 1864, 24 de Marzo, en la iglesia dedicada a la Natividad de María Santísima, en Bang-nok-khuek, fué bautizado el siamés de nombre Phan, de 67 años, ya abad de la pagoda, el cual de fervoroso discípulo de Budda, se hizo discípulo de Jesucristo ante el infrascrito. Le fué impuesto el nombre de Pablo. El padrino fué el que suscribe.

In fide

Padre A. RABARDELLE».

Aquel corazón sediento de verdad, había encontrado el verdadero camino. Enseguida quiso ser apóstol, y el 27 del mismo mes apadrinaba ante la fuente bautismal cuatro adultos compatriotas. Pero su gran deseo era de ser sacerdote: comenzó los estudios y recibió las Ordenes Menores. El Señor lo llevó al Cielo antes que pudiera conseguir su ideal.

Entre tanto, había erigido una iglesia en Vat Phleng: *la iglesia del canto*, transformada hoy en espléndida iglesia debido al celo apostólico del infatigable P. Petit Fulgencio M. E. Esta iglesia, confiada ahora a los Salesianos, ha sido bellamente decorada por la mano del pintor salesiano D. Vitrano.

Aneja a la iglesia está la Escuela con Oratorio cotidiano, banda, escolanía, cuadro gimnástico etc.

Del minorista Pablo Phan no queda sino la tumba, cuya inscripción reproducimos traducida literalmente del siamés:

Bajo esta losa descansa el XXº jefe de la Pagoda de Ban Khluei. El fué el fundador de la iglesia de Vat Phleng. Fué hombre amante de la

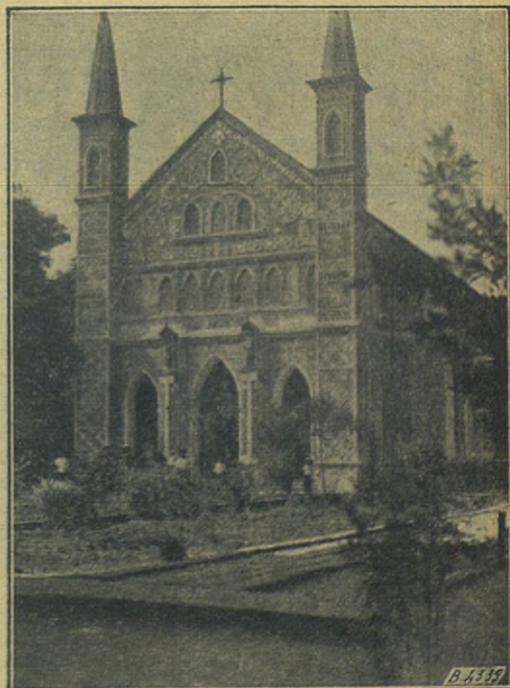
justicia, lleno de virtud. Predicó la religión verdadera diez años. Vivió 78. Descanse en paz.

Año 1835 de la Era Siamés, año del gallo.

Su memoria perdura entre todos los cristianos, y su bella alma esperamos esté ya en la gloria de Dios.

Bang-nok-khuek, Siam, Julio de 1931.

DON CAYETANO PASOTTI
Misionero Salesiano.



Siam (Asia). — Iglesia de Vat Phleng en la Misión de Rajaburi.

CULTO DE MARIA AUXILIADORA

BOGOTA (Colombia). — *Fiesta de María Auxiliadora.*

El 24 de Mayo es, hace ya mucho tiempo una fecha que se festeja cada año en la capital de la católica Colombia con esplendor regio y con participación de todas las clases sociales. Pero este año revistió una solemnidad especial debido tal vez a la mayor simpatía y popularidad que ganó la Obra Salesiana con los grandiosos festejos del año pasado. Como de costumbre la Catedral Primada prestó sus amplias y artísticas naves para dar cabida a la ingente multitud de devotos de María Auxiliadora que en su día acuden a desahogar el amor que a Ella tienen. Incontables las comuniones que se repartieron; incalculable la inmensa muchedumbre que asistió a la misa pontifical, en la que el M. R. P. Villanova, superior de los Padres Misioneros del Corazón de María cantó las glorias de la Virgen de Don Bosco con la erabadora unción que le caracteriza. El devoto altar de la Virgen estuvo todo el día atestado de fieles que no cesaban de elevar sus fervientes

ruegos a la que es refugio y auxilio de los cristianos. Número culminante de la memorable jornada fué la procesión lucidísima que desfiló por algunos de los barrios más importantes de la ciudad y en la que la Inspiradora de las Obras Salesianas fué objeto de las más tiernas manifestaciones de amor y veneración. Llevada en andas por un grupo selecto de caballeros, desfiló la primorosa imagen de la Virgen entre las bien ordenadas filas de los colegios, asociaciones piadosas y varios destacamentos del ejército nacional, el cual considera a la Virgen como su Reina y Protectora. Las principales bandas del gobierno, junto con las salesianas, dieron una nota de alborozo al imponente desfile que impregnaba las barriadas de alegría, piedad y entusiasmo.

¡Qué bello y consolador es ver hoy a un país que, desde su jefe supremo y su noble ejército hasta el último jornalero, acuden a las plantas de María y la reconocen por Reina! ¡Bien por la católica nación a la cual Dios guarda días de prosperidad y bendición!



Bogotá (Colombia). — Procesión de María Auxiliadora.



HABANA (Cuba). — Se restablece el culto en la iglesia de Santa Teresa.

El antiguo y venerado templo de Santa Teresa, sito en la calle de Teniente Rey y Compostela, clausurado al culto al partir del mismo la Venerable Comunidad de Teresianas clausuradas en el año 1927 para el nuevo convento levantado en el Vedado, abrió nuevamente sus puertas al culto católico, con la nueva denominación de *María Auxiliadora y Santa Teresita del Niño Jesús*, el domingo 6 del actual a las siete y media de la mañana, después de ser solemnemente bendecido por el Provisor y Vicario General del Arzobispado, Mons. Manuel Arteaga Betancourt, Director Diocesano de los Cooperadores Salesianos.

Del templo se hicieron cargo los Padres Salesianos, los beneméritos Hijos del Beato Don Bosco. La bendición del templo se efectuó a las siete de la mañana con toda la solemnidad del ritual acompañando al celebrante los cuarenta seminaristas del Seminario Salesiano de Guanabacoa revestidos de roquete.

Fué bendecida al exterior e interior, pues al retirarse las Teresianas fueron retirados sus altares, dejando el antiguo templo teresiano convertido en lugar profano.

Después de bendecida la iglesia, Mons. Arteaga celebró misa de comunión general, que armonizaron los antes mencionados alumnos. Asistie-

ron las Archicofradías de María Auxiliadora de la Víbora y de Guanabacoa, los Cooperadores Salesianos de la Habana y Guanabacoa, las alumnas del Colegio de María Auxiliadora, que dirigen las Hermanas Salesianas en el antiguo convento de Santa Teresa, y nutridas comisiones de los Institutos «Inclán» y Seminario Salesiano de Guanabacoa.

Presidió estos bellísimos actos el Inspector de los Salesianos de Cuba y Méjico R. P. Luis Pedemonte. Fungió de padrino del nuevo templo de María Auxiliadora el Sr. Juan Mutiozabal, Síndico de las Madres Teresianas.

A las 5 de la tarde dió comienzo el solemne Triduo a la Patrona de Cuba predicando el R. P. Salvador Herrera, Salesiano, quien al renombre de que goza como compositor musical añade las dotes de orador de gran valía. A él ha sido encomendado el templo.

La parte musical la interpretaron las alumnas del Colegio de María Auxiliadora, bajo la dirección del expresado Capellán del templo salesiano de la Habana.

En breve será fundada la Archicofradía de María Auxiliadora. Deseamos que obtengan fruto abundantísimo los Hijos del Beato Don Bosco, a la mayor gloria de Dios y salvación de las almas.

(De «El Diario de la Marina»,
1º de Setiembre de 1931).

GRACIAS
DE MARÍA AUXILIADORA

LA VICTORIA (VENEZUELA-ZOATA). — Hallándome gravemente enferma de un tumor canceroso en el estómago, agotados todos los recursos, opinaron los médicos que el remedio se conseguiría mediante una operación a la cual me sometí, después de invocar el auxilio de la Virgen del Beato Don Bosco, a quien confié el éxito de la dolorosa operación, prometiéndole de hacerme Cooperadora Salesiana, enviar una limosna para los niños pobres y abandonados del Beato y publicar la gracia en el Boletín Salesiano. Hoy con el corazón henchido de la más intensa alegría, proclamo que la Sma. Virgen se dignó acoger mis súplicas, resultando felizmente la operación y quedando completamente aliviada a los 20 días. ¡Gracias, Madre mía!

Agosto de 1931.

CANDIDA TORO.

MEJICO. — Hacía cuatro años que padecía una tos pertinaz que no cedía, no obstante haber acudido a los facultativos de más fama y haber empleado todos los remedios más indicados para hacerla desaparecer.

Al llegar al Consultorio del último doctor que pensaba visitar, me encontré con sorpresa que cobraba por la consulta once pesos, que no llevaba en aquellos momentos y me dirigí a casa por ellos. Al entrar en la habitación me encontré con mi hermano que estaba leyendo en el Boletín Salesiano los milagros y maravillas obrados por intercesión de María Auxiliadora, y al referirle lo que me acontecía, me contestó: «Sería bueno que te pusieras bajo la protección de María Auxiliadora, ofreciéndole un donativo antes, dejándote de consultar más médicos ni tomar más medicinas, suceda lo que suceda. Así fué. Fuimos al Colegio Salesiano y entregamos al Rdo. P. Director la cantidad ofrecida y después de hacerle una exposición detallada de nuestro caso, nos ofreció que aquel mismo día haría rogar a sus niños para alcanzar con más seguridad la gracia pedida.

Desde entonces, no ha habido ya más tos, ni se ha necesitado servicios de médicos ni de medicinas, siendo palpable la intervención de la Sma. Virgen Auxiliadora, quien jamás, jamás ha desoído a los que con verdadera fe e ilimitada confianza han recurrido a su poderosa protección. ¡Gracias, Celestial Señora, desde lo más hondo del alma por tan singular favor!

Octubre 3, de 1931.

HERMINIA DIAZ ROBLES.

ROCAFUERTE (ECUADOR). — Alejado inesperadamente de mi ciudad natal, estuve enfermo de gravedad y en completo desamparo. En mi tribulación puse mi confianza en la Virgen de Don Bosco, ofreciendo publicar mi agradecimiento si sanaba, y la Buena Madre oyó mis súplicas; pero por dejadez, no publiqué la gracia.

Un año después de este suceso y en igual mes, en la misma parte del cuerpo que había sido atacado por el mal anterior, se me presentó un tumor que, según dictamen médico, parecía ser un quiste; recurrí de nuevo a la Virgen Auxiliadora rezando su novena, y antes de terminarla al 8º día, sentí en el tumor un obstáculo, y al palparlo, apareció una partícula de materia ósea como de centímetro y medio de longitud, que había retenido en mi cuerpo por espacio de un año.

Encontrándome completamente bien, gracias a la protección de la Virgen Bendita Auxiliadora, hago pública la gracia, enviando a la vez 5 pesos para los huerfanitos de Don Bosco.

Agosto 28 de 1931.

Un creyente.

SALAMANCA (España). — Grande era mi aflicción al aproximarse los exámenes, pues por causas ajenas a mi voluntad no me hallaba a mi parecer lo suficientemente preparada, y por otra parte tenían estos exámenes para mí grandísima importancia por tratarse del último año de Magisterio. Llena de fe y confianza acudí a María Auxiliadora y a mi amado Padre el Beato Juan Bosco para que me ayudaran en tan apurada situación, y no dejé de experimentar palpablemente su benigna protección, pues al llegar a la sala del examen desaparecía todo el pavor que antes sintiera, y mi enteudimiento se esclarecía de tal modo que pude felizmente terminar mi ansiada carrera, gracias a la visible protección de mis dos grandes amores, María Auxiliadora y el Beato Juan Bosco. ¡Gracias, mi ternísima Madre y mi Beato Padre! Seguid protegiéndome en medio de todas las dificultades que se atraviesen en el camino de mi vida.

Septiembre de 1931.

A. M.

VALPARAISO (CHILE). — El domingo 26 de junio p. p. D. Gerardo Lepe Azócar, ex-alumno salesiano del Patrocinio y de Macul, en compañía de dos amigos, muy de mañana y después de haber oído la santa misa en el templo de los Sagrados Corazones, aprovechando los dos días festivos que venían seguidos, salieron de paseo en automóvil para pasar dos días de campo. Nada hacía presagiar posibles desgracias. Tomaron el camino automovilístico de Casablanca, ciudad que dista unos 36 kilómetros de Valparaiso, cuando antes

de llegar al kilómetro 8, cerca de Peñuelas, donde se encuentra el gran Lago que surte de aguas a la ciudad de Valparaíso, debido a una mala maniobra del que manejaba el coche, que era su propio dueño y que, dicho sea de paso, llevaba una regular velocidad, perdió la dirección, cayendo el coche con sus ocupantes hacia la quebrada desde una altura de más de veinte metros. El Sr. Lepe Azócar que viajaba con otro amigo en la parte de atrás del coche, dióse cuenta de la catástrofe que se cernía sobre ellos, y sin perder la serenidad exclamó: ¡*Salvanos Virgen Auxiliadora!* invocación que todavía alcanzó a repetir durante el vuelo que el volcamiento les hizo emprender, yendo a parar sin sentido al fondo de la quebrada. Eran las siete y media de la mañana, y en ese estado transcurrieron 40 minutos largos, hasta que el Sr. Lepe volvió en sí y se dió cuenta de la horrorosa catástrofe; sus dos compañeros tendidos sin conocimiento en diferentes direcciones y uno de ellos en medio de quejidos dzsgarradores pidiendo socorro, el auto un poco más lejos con la capota completamente destrozada y la merienda diseminada por todos los lados, todo revelaba la magnitud del accidente.

Procurados los primeros auxilios, los dos más graves fueron conducidos al Hospital y el Sr. Lepe Azócar a su casa, donde fué recibido por su esposa e hijas con manifiestas pruebas de resignación cristiana. La Sra. Laura Méndez de Azócar, exalumna salesiana, confiando en la Divina Providencia y recurriendo al amparo de la Santísima Virgen Auxiliadora, hizo la promesa de que si su esposo sanaba, haría levantar una estatua en el sitio del accidente.

El resultado fué que los dos amigos fallecieron una semana después, y el Sr. Lepe Azócar un mes después se levantaba sano y se ponía al frente de su oficina.

En vista de este milagro patente de la Santísima Virgen Auxiliadora, la señora Lepe Azócar ha confirmado su promesa y el Rdo. P. Andrigheti, Director del Colegio Salesiano de este puerto, ha prometido contribuir con toda solemnidad a la colocación del monumento con la imagen de la Virgen Auxiliadora en el sitio indicado, para de esta manera recordar el hecho maravilloso que ha llamado poderosamente la atención de cuantos han tenido ocasión de conocerlo, y para que sirva al mismo tiempo de constante recuerdo a los turistas que pasen por el kilómetro 8, que la Santísima Virgen está siempre velando por todos sus hijos con solicitud maternal y pronta a acudir en socorro de los que la invoquen con profunda fe.

Junio de 1931.

AULO PLAUIZO
Exalumno salesiano.

Dan también gracias a María Auxiliadora y envían una limosna:

CIUDADELA (España). — *Eulalia Fedelich*, por haberla atendido en una situación angustiosa. — *Margarita Pons*, por la curación de una hijita.

CALI (Colombia-Valle). — *Aveliano Casas Cuevas*, *Climaco Escobar*, *Purificación M. vda. de Muñoz*, *María Josefa Espinosa*, *Jacinta Crozco de Fernández*, *Filomena Velasco*, *María C. de Rodríguez*, por favores recibidos, y mandan ofertas para la Obra Salesiana.

INGENIERO BOASI (Argentina-S. Fe). — *Francisca T. de Bossolasco*, por varios favores recibidos, y en especial por la curación de su hija, envía una oferta para los huerfanitos de Don Bosco y manda asimismo celebrar varias misas.

RAMALLO (Argentina-Buenos Aires). — *Carlos Luis Montini*, por la salud recobrada, y envía una limosna para las Obras y Misiones Salesianas.

LAS PALMAS (Canarias-España). — *M. de la F.*, por la curación de una dolorosa enfermedad.

LA VICTORIA (Venezuela-Zoata). — *Carmen Flores*, por un señalado favor, y envía una limosna para los huerfanitos del Beato D. Bosco.

MONTEVIDEO (Uruguay). — *M. C. C. V.*, por la salud recobrada.

TIPLE (Colombia-Valle). — *Félix Flores*, *Julia Rosa Escobar* y *Claudio Filigrana*, por favores recibidos, y envían una oferta para las Obras y Misiones Salesianas.

CERRITO (Colombia-Valle). — *Marta de Tascón*, *Mercedes Escobar E.*, *Lubín Reyes*, *Trinidad Lora*, *Cecilia de Jaramillo*, *Bárbara González*, *Hernando Escobar*, *Camilo García*, *María Jesús vda. de Bejarano*, *Ma. Fa. Orejuela*, *Ángel Cai-cedo*, *Cecilia de Domínguez*, *Sadás Jiménez*, *Margarita de García*, *Cesarina de Tascón*, *Abelina Domínguez*, *Matilde de Escobar*, *Lucrecia Tenorio*, *Silvia de Reyes*, *Jeremías Reyce* y *Blanca Rosalía de Reyes* dan gracias y envían oferta por conducto del activo Decurión Salesiano, Sr. D. Adán Reyes.

ESPIGANDO...

LABATECA (COLOMBIA). — Me place participarle que tuvimos gran dicha en celebrar la fiesta de nuestra Excelsa Madre María Auxiliadora el último domingo de Mayo, unida a la de una Primera Comunión de niñas, y en la que los Cooperadores Salesianos estrenamos un cuadro de nuestra Celestial Patrona. Al efecto le remito varias postales que le sirvan de recuerdo de nuestro filial afecto.

CARLOS L. BERMUDEZ, Decurión Salesiano.



COMMOVEDORA DE LOS MISION PARTEN DE LA C DE LOS SAL

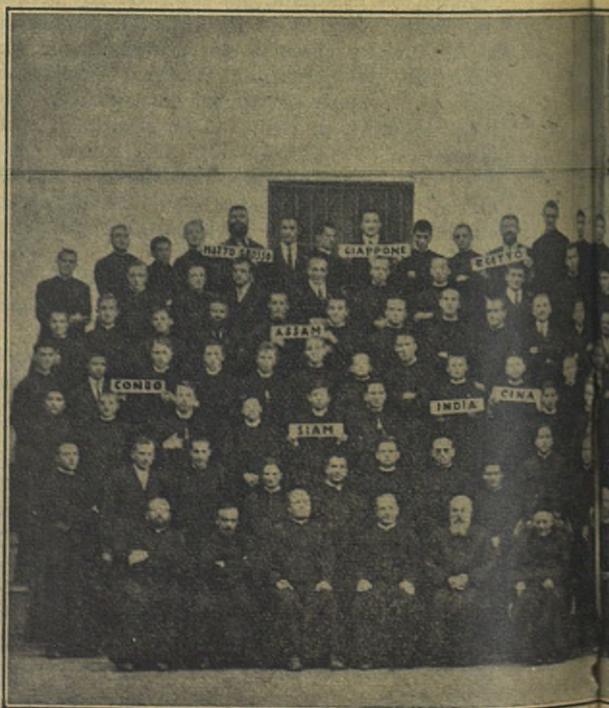
Las
últimas
despedidas.

Cerca de doscientos discípulos del Beato D. Bosco se reunieron el 11 del pasado Octubre a los pies del altar de María Auxiliadora para recibir la bendición de S. E. el Arzobispo Mons. Fossati y para invocar la protección de la Santísima Virgen y del Beato Fundador en la obra de fe y de civilización que iban a emprender en las apartadas misiones de la Congregación Salesiana.

Millares de fieles llenaban la suntuosa Basílica de María Auxiliadora haciendo más interesante y conmovedora la ceremonia, que, no obstante de repetirse todos los años, el gentilísimo pueblo turinés la contempla cada vez con más complacencia rindiendo el homenaje sincero de adhesión y cariño a los Salesianos al tributar un sentidísimo saludo de despedida a los intrépidos misioneros. Desde el púlpito, el sacerdote y misionero salesiano Don Humberto Dalmazzo evoca con elocuente palabra el martirio de los Misioneros de la China, campo de su misión.

Con gran maestría reconstruye las dramáticas vicisitudes personalmente sufridas con heroica resignación e intrépida firmeza hace poco más de un año; vicisitudes de que ya hizo relación el Boletín Salesiano. La narración hecha con sencillez y humildad siempre que debía hablar de sí mismo, ribeteada de impresiones particulares y agudas observaciones, turbó y enterneció a la piadosa muchedumbre.

A continuación, entre los armoniosos cantos de la masa coral y las dulces melodías del órgano dirigidas por los maestros Scarzarella y Pagella, S. E. Mons. Fossati dió la bendición a los hijos de D. Bosco, para quien



He aquí los nuevos Apóstoles prontos a llevar la lux del Evangelio

PARA DESPEDIDA MISIONEROS QUE LA CASA-MADRE SALESIANOS

En torno
de la imagen
del Padre.



estaba reservada la gloria de marcar la huella que señalara para llevar a cabo la redención de innumerables almas que serían salvadas gracias al benéfico influjo de la Obra de los Misioneros Salesianos.

Acto seguido, S. E. bendijo los crucifijos añadiendo sentidas frases de aliento a los nuevos embajadores de Cristo.

Sumamente tierna y emocionante fué la escena que se desarrolló a continuación cuando todo el Capítulo Superior de la Sociedad Salesiana con el Rector Mayor D. Felipe Rinaldi y el Prefecto General D. Pedro Ricaldone a la cabeza, se presentaron en el presbiterio para despedir uno a uno a los misioneros dándoles con el abrazo de despedida, el Crucifijo, compañero en medio de sus fatigas apostólicas, y susurrando al oído de cada uno consejos saludables y frases paternalmente alentadoras.

No obstante lo largo de la función, el público no se alejó sin besar el crucifijo de los nuevos misioneros y encomendarse a sus fervorosas oraciones.

Los misioneros que partían eran 132, entre sacerdotes, clérigos y coadjutores; las Hijas de María Auxiliadora eran 60. La despedida de la Casa-Madre en la que han vivido los últimos días de su estancia en Europa, ha resultado profundamente sugestiva. Forman parte de esta escuadra de Misioneros destinados a las Misiones de todos los continentes, el ingeniero argentino Don Adolfo Tornquist sacerdote salesiano, y el abogado español, también sacerdote salesiano, Don Cipriano Sánchez. Bendiga el Señor los trabajos de todos estos nuevos misioneros.



En honor del Beato Juan Bosco.

SCHILLONG (Assam). — *La mañana.* — *Sagradas órdenes.*

Gran día para el Assam católico, el 26 de Abril... Se pensó festejar a Don Bosco de un modo original, ofreciéndole seis nuevos sacerdotes crecidos y educados en las casas de la India y especialmente en el estudiantado « Our Ladys House » cuyos blancos muros resaltan entre el tupido pinar, a las faldas de la colina sobre la que se eleva nuestra magnífica iglesia parroquial.

¡Qué hermoso espectáculo presentaba aquella mañana nuestra Iglesia! Adornada con cariño y esmero por nuestros clérigos con profusión de flores y colgaduras, a todos invitaba a la oración y al recogimiento; sobre el altar mayor destacábase entre flores y luces un cuadro grandioso de D. Bosco, que dominaba todo aquel magnífico conjunto. Confió las sagradas órdenes con aquella dignidad señorial y cordialidad que lo distingue, el Exmo. Sr. Obispo Auxiliar de Agra, Mons. Vanni, capuchino. Nuestro queridísimo Sr. Inspector Mons. Mathias, Prefecto Apostólico del Assam, asistía visiblemente conmovido en el presbiterio.

Cuando el Prelado, rodeado de los seis nuevos sacerdotes, apareció en el umbral del templo, la multitud que llenaba la explanada y las escalinatas prorrumpió en frenéticos aplausos y entusiastas vítores.

Y era de ver cómo aquella tan heterogénea masa de tan diversos pueblos y razas uníase para tributar sentido homenaje al sacerdocio católico. Véanse allí representaciones de todo el Assam: europeos, khasis, synten, indios, y entre todos distinguíanse los amigos y parientes de los recién ordenados, algunos de los cuales habían emprendido un viaje de cinco días, desde el Sur de la India, para poder asistir en aquellos momentos solemnes al P. José Sandoman, primicia de la obra salesiana en India. Un hermano suyo, el P. Raul María Selvam, que le había precedido en las filas del sacerdocio y de los Hijos de D. Bosco, actualmente párroco incansable de una de las parroquias más importantes de Madrás, la metrópoli del Sur, había llegado la víspera acompañado de otro hermano, el Sr. Yagappapilli, residente en Triquinópolis, ciudad situada a 600 km. al Sur de Madrás, y ahora abrazaban los dos al hermano entre lágrimas de alegría. ¡Qué conmovedor espectáculo aquel en que los dos hermanos de rodillas recibían las primeras bendiciones del nuevo sacerdote y cómo la multitud les aclamaba!

La tarde. — *Imponente procesión.* — Desde las primeras horas de la tarde empezaron a llegar los fieles que en breve llenaron la iglesia, la plazuela y los pórticos. A las tres se organizó la procesión. Los Institutos y Asociaciones ostentaban sus distintivos y estandartes, y avanzaban entre cánticos y oraciones. ¡Cómo se ensanchaba el corazón al ver aquella multitud venida de todas partes, que desde tanto tiempo esperaba esta solemnidad! Delante de nosotros pasaron en interminables filas caras conocidas con la sonrisa de paz y alegría en los labios, rostros desconocidos, neófitos, ancianos convertidos; pasaron los Institutos Católicos de la Ciudad, los de los Anglo-Indios del Colegio de San Edmundo, los khasis del Orfanato D. Bosco, los del Colegio de Sn. Antonio, los niños de los Oratorios y detrás las niñas y las señoritas del Convento de Loreto, la Archicofradía de María Auxiliadora, y en fin, una multitud de hombres y mujeres, ricos y pobres con sus típicos vestidos y originales adornos. Venía detrás el Clero y llevada triunfalmente, entre flores y luces la estatua de D. Bosco, con la sonrisa en los labios y como bendiciendo aquel mar de cabezas humanas. Los gimnastas del Orfanato, en traje de gala, escoltaban a la Imagen del Padre, seguida del Prelado, llevando la reliquia del Beato.

Al llegar al patio del Orfanato colocáronse todos a una y otra parte, y su Excia. alzando majestuosamente la reliquia, envolvió a toda aquella multitud en una lenta y triple Bendición, mientras de rodillas unos rezaban, otros lloraban, y a todos nos parecía sentir cerca, muy cerca, a D. Bosco que bendecía y sonreía.

La procesión se dirigió de nuevo a la Iglesia entre cantos y plegarias, y al llegar el entusiasmo se desbordó y todos europeos e indios, jóvenes y viejos, obreros y estudiantes, al unísono aclamaban y vitoreaban frenéticos... al humilde Pastorcillo de Becchi.

SUCRE (Bolivia). — *Recordando a Don Bosco.*

El 16 de Agosto se conmemora el aniversario del genial y santo Padre Don Bosco, cuya labor de admirable humanitarismo en bien de la niñez desvalida, — de esa niñez a la que este inimitable bondadoso hombre le dedicó todas sus energías, consagrándose por entero a ella, en toda su envidiable y preciosa existencia — le ha conquistado el concepto cabal y verdadero de benefactor de la humanidad.

Don Bosco, con una visión clarísima de hom-



Sucre (Bolivia). — Cooperadores Salesianos (16 de agosto de 1931).

bre superior, sabía que el porvenir y el progreso de los pueblos descansaba en la niñez, en esa gente bellamente simpática que es el germen absoluto donde están guardadas como en una arca santa, todas las virtudes y todas las más buenas cualidades humanas; y sabía también, que todo ese portento de inclinaciones y aptitudes deberían precisamente, para que den buen fruto, ser dirigidas por el camino de la rectitud, del buen vivir y del bien saber.

Sólo así se explica que la admirable obra del sabio y santo Don Bosco, háyase extendido tan plenamente en las cinco partes del mundo, con sus 8,020 sacerdotes, que continúan predicando sus grandes y humanitarias doctrinas, sus 616 fundaciones, entre los que figuran 128 institutos para niños pobres, 118 escuelas profesionales de artes y oficios, hospitales, ambulancias, lazaretos, etc.; poseen 170 parroquias y 1,900 iglesias públicas: los cooperadores salesianos en todo el orbe, pasan de medio millón; los institutos de las Hijas de María Auxiliadora, son 5,424. Es decir, que la obra genial del santo Don Bosco, hállase extendida en el mundo entero, aumentando su prestigio, seriedad y eficiencia a medida que la civilización y el progreso avanzan; pudiéndose

asegurar que en día no lejano los colegios e institutos salesianos tendrán la preponderancia absoluta, por educarse allí los niños pobres y los niños ricos.

La institución salesiana de Sucre, festejó el aniversario natal del sabio Don Bosco, brillantemente, con una solemne misa cantada, a la que asistió S. S. Ilmo. Mons. Pierini y lo más selecto de nuestra alta sociedad. Un escogido programa, fué desarrollado con religiosa exactitud y con llamativa novedad, habiendo satisfecho ampliamente a la enorme concurrencia que asistió a dichas ceremonias. Los discursos de Donoso Torres y Fernando Ortiz, merecieron atronadores aplausos, por su sencillez y concisión. El Director P. Gasbarri, estuvo feliz en sus bellas alocuciones; la orquesta de los niños salesianos, magnífica, admirablemente bien dirigida por el infatigable e inteligente P. Alberto Alvarez, alma de la citada institución. Fué proclamada la junta directiva de cooperadores y cooperadoras salesianos, con los mejores elementos de nuestra sociedad. En fin todos los números del programa fueron soberbiamente interpretados, dejando en la selecta concurrencia recuerdos gratísimos. El vicario de Potosí, Rvdo. Pablo Flores, ofició la solemne misa cantada.



Sucre (Bolivia). — Colegio "Don Bosco" (16 de agosto de 1931).



Labateca (Colombia). — Procesi3n de Marfa Auxiliadora.

La gentileza y el admirable don de gentes del P. Director Gasbarri y de sus inteligentes colaboradores fueron la nota saliente durante toda la simpática fiesta salesiana del domingo último.

COMAGÜEY (Cuba). — Parroquia de Santa Ana.

El infrascrito, Cura Párroco encargado, se complace en participar a todos los fieles de esta Parroquia que, a las preces dirigidas a Roma por el Exc.mo y Rdmo. Sr. Obispo D. Enrique Pérez Serantes, solicitando de S. S. Pío XI que la Imagen del Beato Juan Bosco pueda exponerse al culto público en la Iglesia de Santa Ana de esta ciudad, la Sagrada Congregación de Ritos respondió concediendo benignamente el indulto pedido.

Por tanto, para dar gracias a Dios por tan señalada merced, e interpretando los sentimientos y entusiasmos religiosos de la feligresía, se celebrarán el próximo domingo, día 5, en honor del Beato los siguientes cultos:

A las 7 a. m. — Misa armonizada de comunión general que distribuirá el Excmo. y Rdmo. Sr. Obispo Diocesano.

A las 9 a. m. — Misa solemne en la que predicará el Pbro. Sr. Dr. Miguel Becerril, con asistencia del Dignísimo Prelado.

A las 2. p. m. — (Hora del catecismo). Se expondrá solemnemente el Santísimo Sacra-

mento. Se rezará el Santo Rosario con las súplicas al Beato Juan Bosco y la bendición de su Divina Majestad; terminando con frases de felicitación por el Párroco encargado.

Camagüey, 3 de Agosto de 1931.

CEFERINO IZQUIERDO.

**GRACIAS
DEL BEATO JUAN BOSCO**

CORDOBA (ARGENTINA). — Al comenzar el mes de Junio del pasado año, uno de mis hijos tuvo que dejar los trabajos por un fuerte dolor de cabeza. Como el mal se agravase, lo llevé a uno de los principales consultorios de Córdoba para ver si la ciencia médica descubría el origen y la causa del malestar; pero ¿cuál no fué mi sorpresa cuando el doctor me comunicó que la enfermedad era una *meningitis* muy avanzada, de la cual sólo por milagro podría ser curado? En tal situación recurrí a la intercesión del Beato Don Bosco, comencé una novena en su honor y me encomendé a las oraciones de los salesianos de Vignaud.

Durante toda la novena le coloqué al cuello una medalla de Don Bosco que había tocado su cuerpo, y en el último día puse bajo su almohada una reliquia del Beato. Y este bonda-



Salto (Uruguay). — Clero del colegio con Mons. Tomás Gregorio Camacho en el centro.

doso Padre no se dejó vencer en generosidad, pues en el mismo día en que acababa la novena, 16 de Junio, devolvía la salud al enfermo y la paz a mi hogar, y mi hijo ingresaba en casa completamente restablecido con sólo algunas prescripciones médicas. El mismo doctor atribuye la curación a una gracia del Cielo, pues de otro modo era casi imposible que sanara, y menos en sólo nueve días.

Deseo se publique este favor para que cada día aumente más la devoción al Beato Don Bosco que tanto bien hace en el mundo por medio de sus hijos los Salesianos.

16 de Junio de 1931.

JOSE MIGUEL GIRAUDO
cooperador salesiano.

ASTURIAS (ESPAÑA). — Hallándome próxima a los exámenes y temiendo su resultado por encontrarme delicada de salud, recurrí al Beato Juan Bosco prometiéndole publicar la gracia si me protegía en ellos. Agradecida cumplo mi promesa y envió una pequeña limosna para sus Obras, pues además de la salud pedida me otorgó un éxito más feliz de lo que yo pudiera esperar.

Setiembre de 1931.

JOSEFINA CASO HUERTA.

CARTAGO (COSTA RICA). — Hallándose mi padre gravemente enfermo a consecuencia de un tumor de resultados de un golpe en la espalda, pusimos el caso en manos de tres médicos,

quienes opinaron que era urgente la operación. Ante la gravedad de la situación, acudí al Beato Juan Bosco, prometiendo entre otras cosas que, si curaba papá sin necesidad de operación, publicaría la gracia, haría celebrar una misa en el altar cabe la urna que guarda los despojos del Beato en la basílica de Turín, y daría además una limosna.

Mis esperanzas no fueron fallidas, y hoy cumplo gustosa mi promesa, pidiendo a Don Bosco que nos lo conserve en salud y que nos bendiga.

Agosto de 1931.

EMILIA OREAYUNO
Cooperadora salesiana.

VISIEDO (TERUEL-ESPAÑA). — Tenía a mi hija de seis meses gravemente enferma con bronconeumonía doble, y habiendo sido desahuciada por el médico, llena de confianza en el Beato Juan Bosco, que en vida tanto había querido a los niños, acudí a su poderosa intercesión, y junto con mi esposo, empecé una novena con promesa de publicar la gracia en el Boletín Salesiano y ofrecer una limosna a las Obras Salesianas.

Los efectos de la bondad del Beato no se hicieron esperar. La misma noche empezó una tan franca mejoría en la enferma, que al día siguiente pudo salir de la cuna, completamente fuera de peligro, y hoy se halla en estado de salud tal, que es superior al que tenía antes de contraer la enfermedad.

Lleno el corazón de agradecimiento y admiración, cumpla la promesa de publicar la gracia, para que cuantos la lean se animen a recurrir en sus necesidades a tan poderoso y bondadoso Protector.

Octubre de 1931. JOSEFINA CORTINA.

BUENOS AIRES (ARGENTINA). — El 15 de Noviembre de 1930 noté que el menor de mis hijos se encontraba bastante enfermo, agravándose por la tarde su mal de tal manera que hube de llamar inmediatamente al médico, el cual me dijo que se trataba de una bronconeumonía, siendo muy difícil que, dada la tierna edad y la debilidad del niño, pudiera resistir al mal. Ante tan fatales pronósticos, pensé que sólo un milagro de lo alto podría salvar a mi hijito, siendo mi mayor pena que el niño estaba sin bautizar; por lo que antes de dar principio a la cura del cuerpo, quise proveer a la del alma, y me dirigí al Oratorio de *Mamá Margarita* dirigido por la Srta. María Julia Risco que con tanta fe y abnegación coopera para fortalecer la fé y la religión cristiana. La buena señorita me acompañó a la Parroquia de San Cayetano y ella misma sirvió de madrina del bautismo de mi hijito.

Después de una noche horrible en que a cada momento parecía que iba a perder para siempre a mi hijito, el Beato Don Bosco, a quien me encomendé con toda el alma en tan desesperada situación, vino en mi ayuda, haciendo que mi hijo recobrara a la mañana siguiente la salud en tal forma que no le quedó el menor vestigio de la enfermedad sufrida el día anterior.

Continúe tan insigne Protector prodigándome sus favores; que yo por mi parte seré siempre su más fiel devota y ardiente propagandista.

4 de Julio de 1931.

ELVIRA G. DE PENOTTA.

Manifiestan también su gratitud al Beato y envían una limosna:

ORGANA (Gerona-España). — *María Pérez*, por un favor recibido, y envía 25 ptas. para las Obras Salesianas.

CALI (Colombia-Valle). — *Pura vda. de Muñoz*, por un señalado beneficio, y envía una limosna para los huerfanitos de Don Bosco.

CERRITO (Colombia-Valle). — *S. J. Jiménez*, por haberle ayudado a recobrar una cantidad que ya creía perdida, y manda una limosna para los gastos de su Canonización. — *Trinidad Lora, María Francisca Oriuela, Leon García, Carmen de Otero, Gertrudis de Ocampo, Lucrecia Tenorio, María Josefa Morcillo, Francisco Ruiz, Climaco Reyes, Julia de Núñez, Clemencia Granobles, Silvia de Reyes y Carmen de Reyes*, dan también gracias al Beato y envían una limosna

por medio del digno y activo Decurión Salesiano D. Adán Reyes.

MANILA (Islas Filipinas). — *Paula y Paulita Fabres de Machuca*, por gracias señaladas.

PUERTO PINASCO (Paraguay). — *Ruperta Insfrán*, por la curación de una larga y dolorosa enfermedad.

Lluvia de gracias atribuidas a la Sierva de Dios Dña. Dorotea de Chopitea:

CALI (COLOMBIA). — En 1928, teniendo que entregar una cantidad, me encomendé a Dña. Dorotea de Chopitea para que me ayudara en trance tan apurado, pues no hallaba medio de poder disponer del dinero que urgentemente necesitaba, faltando solamente tres días para la fecha de entrega. Precisamente el mismo día un señor desconocido vino a ofrecirme el dinero que necesitaba, y que eran 180 pesos.

Muy agradecida deseo que se publique este favor.

Julio de 1931.

P. H. DE P.

Cooperadora salesiana.

BUCARAMANGA (SANTANDER-COLOMBIA). — En Noviembre del pasado año una grave enfermedad infecciosa tenía en inminente peligro la vida de una sobrinita mía de seis años. La constitución raquítica de la niña hacía concebir como imposible una crisis favorable de la enfermedad, por lo que apelé a la mediación del Supremo Dador, por intercesión de la milagrosa Sierva de Dios Dña. Dorotea de Chopitea, haciendo la promesa de una limosna y de la publicación del milagro en caso de obtener el beneficio de la curación. Como la gracia fué obtenida mediante tal intercesión, rebosando de gratitud cumpla hoy lo prometido.

Julio de 1931.

MARGARITA REV.

GUADALAJARA (Méjico). — *Carmen N. de Aceves*, da gracias a Dña. Dorotea de Chopitea por haber obtenido la salud de un hermano enfermo desde hacía mucho tiempo, y envía una oferta para la causa de su Beatificación.

PIEDRECUESTA (Santander-Colombia). — *Elvira Navas O.* da gracias a la Sierva de Dios Dña. Dorotea de Chopitea y envía una limosna para su Beatificación, por haberle sanado a dos miembros de su familia, enfermos de gravedad.

Julio de 1931.

CALI (Colombia). — Dan gracias y envían ofertas para la Beatificación de la Sierva de Dios Dña. Dorotea de Chopitea: *Rosario R. vda. de Otoya, Genarina Molina, María Antonia Esguerra, Eufemia Durán de Borrero y Licencia M. de Rodríguez.*

POR EL MUNDO SALESIANO

YUCAY (Perú). — Granja-Escuela Salesiana e Internado Indígena.

Con motivo de la inauguración de nuevos pabellones en la Granja Escuela Salesiana de Yucay, se reunieron en ella, el 29 de Junio último muchos invitados del Cuzco, Urubamba y Yucay; entre ellos el Sr. Obispo Diocesano Dr. Pedro P. Farján, el Sr. Rector de la Universidad Dr. Fortunato L. Herrera, representante oficial del Ministro de Instrucción, y muchas personalidades, que por ser muchas nos vemos obligados a omitir. El Sr. Prefeto del Departamento, D. Aurelio de la Guerra, designado como Padrino de la fiesta, en representación del Sr. Presidente de la Junta de Gobierno y del Sr. Ministro de Fomento, no pudo intervenir debido al motín del Cuzco del 27 de Junio.

Mucho mayor ciertamente hubiera sido la concurrencia de autoridades, ya comprometidas para acudir a la fiesta, si el cambio político a última hora producido en el Cuzco no hubiera tronchado su propósito. Todos los del Cuzco viajamos en tren especial concedido por el Gobierno; y quedamos muy gratamente impresionados por las finas atenciones de que nos hizo objeto el Rdo. Sr. Inspector de los Salesianos, P. Reyneri.

Llegados a Urubamba, todo el pueblo, con su digno párroco a la cabeza, recibió solemnemente al Sr. Obispo y Comitiva, al son de la banda local y de la del Colegio Salesiano del Cuzco que viajaba en el mismo tren. Agasajados con un exquisito cocktail, seguimos el viaje en autos y camiones hasta la Granja Escuela, donde la comitiva fué recibida por multitud de pueblo y por todos los alumnos en correcta formación y elegantemente uniformados, con la banda del Colegio al frente, que se estrenó ese mismo día.

La solemne recepción, la grandiosidad del edificio principal, todo adornado de banderas y colgaduras, ostentando en el centro el escudo nacional, el gran Arco Triunfal que nos daba en caracteres cubitales el saludo de « Bienvenida », las estruendosas aclamaciones confundidas con el son de las bandas; todo formaba un bello conjunto que a todos impresionó grandemente.

Y luego comenzamos la visita de los edificios y de los varios compartimentos de la Granja. En el edificio principal, en gran parte de cemento armado, está la hermosa Exposición

Escolar, que es toda una revelación del trabajo de maestros y alumnos. Centenares de tareas escolares, dibujos y pinturas, bellamente dispuestos en un extremo del gran salón, en una especie de templete, y a su alrededor, daban a la Exposición un aspecto de elegancia y solemnidad imponentes, viéndose que se da una importancia insospechada a esa rama de la enseñanza para niños indígenas, que son tratados como los pupilos mimados de los mejores colegios. Dominando sobre el arco del templete está el Escudo Nacional, y a sus lados el retrato de Don Bosco y el de la Sra. Flora A. Orihuela, fundadora de la Granja Escolar. Los varios talleres ostentaban en la Exposición los trabajos de los alumnos metódicamente clasificados según los años de aprendizaje; llamando especialmente la atención de los visitantes los productos de la Granja, variados y múltiples, a pesar de la estación invernal.

De paso a la huerta experimental, visitamos las distintas divisiones del colegio sorprendiendo grandemente a los invitantes las magníficas instalaciones higiénicas modernas que hacen que el colegio pueda figurar entre los mejores internados de la nación.

Nada diremos de la sección de ganadería, en la que no se sabe qué admirar más si los magníficos establos, instalados según las exigencias más modernas, o la variedad de razas de ganado.

Acabada la visita, llegó la hora del almuerzo verdaderamente suculento, al que los invitados hicieron honor en medio de la más alegre expansión y al son de una magnífica orquesta compuesta de exalumnos.

Terminado el almuerzo, fuimos invitados para asistir a una fiesta preparada por los alumnos en pleno patio, delante de una hermosa tribuna en la que campeaba el Escudo Nacional y situada en el pórtico de la planta baja del edificio principal del colegio. En el extenso patio y sus alrededores se reunieron más de mil personas.

Causaron verdadera y agradable sorpresa las declamaciones de varios alumnos, entonadas todas en un entusiasta amor patrio, gratitud al Sr. Obispo y al Gobierno, y cariño para los Salesianos que los educan. Igual impresión nos produjeron los bonitos cantos a la Patria, a la Bandera, al Beato Don Bosco, y los correctos números de gimnasia. Las bandas de la Granja y del colegio del Cuzco amenizaron los entreactos. Pero como números so-

bresalientes del programa, debemos señalar los discursos pronunciados por el Excmo. Sr. Obispo, por el Dr. Fortunato L. Herrera, por el Rdo. P. Inspector D. José Reyneri y por el R. P. Carlos Bértolo, director de la Granja-Escuela.

Culminó la fiesta con una función pública y gratuita de cine en el Mercado de Urubamba exhibiéndose la película «La gloria de Don Bosco».

Así terminó la memorable fiesta del 29 de Junio en la Granja-Escuela de Yucay, que se-

careció de exterioridades. Por la mañana a las 6 misa en el altar de Santa Cecilia en las mismas Catacumbas. A las 9 misa cantada en la capilla de la casa, y por la tarde se recorrieron las Catacumbas cantando las Letanías de los Santos, acto esencialmente piadoso que tenía por objeto impetrar la protección del Cielo sobre la casa y sus moradores, fundadores y protectores, especialmente sobre el Papa Pío XI que con un rasgo de su soberana bondad la ha ofrecido con las Catacumbas a la Pía Sociedad Salesiana.



Yucay (Perú). — Exposición Escolar de la Granja-Escuela.

guramente señalará esa fecha entre las más gloriosas de sus anales.

Cumpliendo con un acto de justicia, y para alentar una obra de verdadero mérito para el bien de la Patria, nos complacemos en adjuntar nuestra palabra de enhorabuena a las muchas que recibieron en ese día los beneméritos hijos de Don Bosco.

(De «El Comercio» de Cuzco). *Reporter.*

ROMA (Italia). — *En las Catacumbas de San Calixto.*

El día 3 de Octubre llegaron a San Calixto la mayor parte de los alumnos que han de cursar la Filosofía en el Estudiantado Salesiano que se había de inaugurar al día siguiente, fiesta de Nuestra Señora del Rosario. La inauguración

Complemento de esta fecha fué el día 14 la fiesta de San Calixto. Nos acompañaron en dicha fiesta entre otras personas, el Rdo. P. Simoneti, Inspector de la provincia napolitana; Rdo. P. Festini, Inspector de la inspectoría romana; Mons. Respighi, Prefecto de ceremonias del Vaticano y Secretario de la Comisión Pontificia de Arqueología Sacra: el Prefecto Jasi, Inspector de las Catacumbas Romanas por la Comisión Pontificia de Arqueología Sacra; Rdo. P. Superior de la Comunidad Franciscana custodia de las catacumbas de San Sebastián, lindantes con las de San Calixto, y otros señores amigos nuestros.

Actualmente San Calixto cuenta con tres comunidades:

1º *La Obra de la custodia y guía de visitantes*

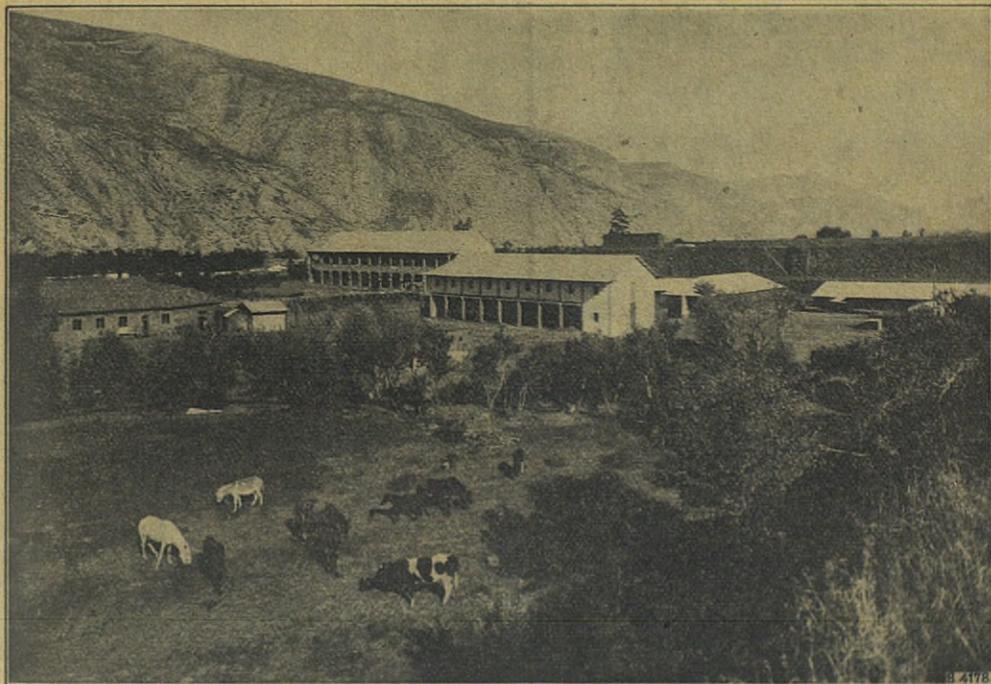
a las Catacumbas, dando la comodidad de encontrar guías todos ellos salesianos, que hablan: español, italiano, francés, inglés, alemán, portugués, polaco, lituano, checo, ruso, esloveno, húngaro, árabe, irlandés e indio.

2º *Estudiantado Filosófico.*

3º *Escuela Agrícola* que aprovechará para sus experimentos las 43 Has. que tiene la superficie de las Catacumbas de San Calixto, según voluntad expresa de S. S. el Papa gloriosamente reinante.

dadas las actuales circunstancias, asistiendo no obstante, los Rdos. Inspectores D. José Calasanz y D. Marcelino Olaechea, el Sr. Director de Mohernando D. Alejandro Bataini y el Rdo. D. José Lasaga Director del Colegio de Ronda de Atocha. Los Cooperadores estaban dignamente representados en D. Juan Marín del Campo y D. Jesús Fernández; y por las cooperatoras asistieron Dña. Isabel Aguilar y Dña. María de Ponce de León; no faltando gran público del barrio.

Celebró hondamente emocionado el Rdo. P.



Yucay (Perù). — Vista de la Granja-Escuela Salesiana.

MADRID (España). — *Bendición de la nueva iglesia del Instituto Salesiano de S. Juan Bautista (Cuatro Caminos).*

El 20 de setiembre último fué bendecida por nuestro amadísimo Prefecto General Rdm. D. Pedro Ricaldone la grandiosa iglesia que el heroísmo y santo tesón de un humilde hijo de Don Bosco, el Rdo. P. Torm, ha levantado en la extensa barriada de Cuatro Caminos.

La iglesia, del más puro estilo bizantino, interior y exteriormente, se yergue majestuosa en la espaciosa calle de Francos Rodríguez. Corona la cruz griega, que mide 40 por 28 m. una airosa cúpula. La circunferencia central mide 23 m. de diámetro, con 3 grandes tribunas. La ceremonia se hizo privadamente,

Torm. Y no le faltaban motivos para su emoción, al ver ya casi coronados sus esfuerzos titánicos por llevar a cabo su acariciado ideal de proveer a la inmensa barriada obrera de Cuatro Caminos de una magnífica iglesia que sea a la vez atalaya de la fe, sanatorio de los corazones heridos en las luchas de la vida y cenáculo donde cobren aliento los apóstoles del bien.

SAN SALVADOR (El Salvador). — *Colegio Don Bosco Mercedes Peralta.*

¿Qué les parecería, amados lectores, contemplar una construcción de cemento armado y dentro una gran extensión de terreno, y todo aquello vacío, silencioso? ¿Quién diría que allí

existe un Colegio Salesiano? Pues tal era el aspecto de esta casa, que por ironía ostentaba el letrero: *Colegio Don Bosco, Mercedes Peralta*. Pero tal estado de cosas no podía seguir así, y la nueva dirección del establecimiento pensó poblar esa gran jaula vacía de pájaros, para que con sus cantos y saltos dieran vida al lugar, y alabanzas a Dios.

El secreto del resultado de un Oratorio Festivo consiste hoy día en el deporte. Vió Dios que la juventud se iba perdiendo en pos de los vicios; la quiso detener, y allí le tiró una pelota

que la frecuencia de sacramentos va en aumento...

Los jóvenes deportistas han fundado tres clubs deportivos para los juegos de foot-ball, base-ball y basquet-ball, y entre ellos se dividen los días de la semana para los entrenos y los domingos para desafíos. Todos ellos están reunidos en una asociación superior, el Centro Don Bosco, con fines altamente morales, como el compromiso antialcohólico, y allí en el Centro se ventilan los principales asuntos de los Clubs, allí se organizan conferencias, veladas,



B. 4329

Ciudadela (Menorca-España). — Dr. D. Antonio Anglada Bonet, rodeado de su esposa, hijos y nietos.

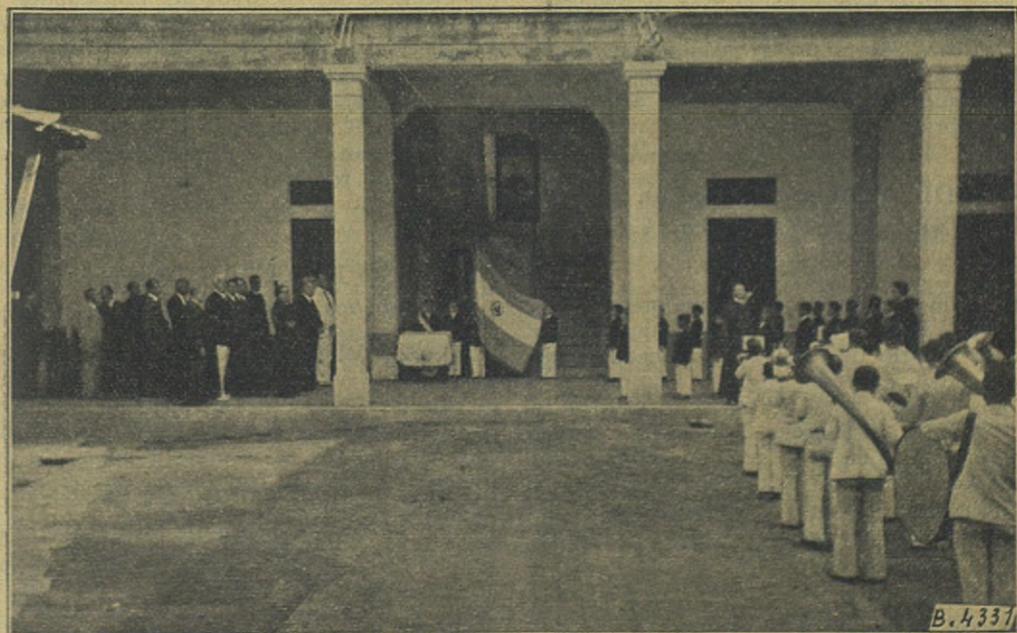
de foot-ball, y la juventud cambia de derrotero.

Eso se hizo aquí, en el «Don Bosco». Limpiar los patios de malezas y de engombros; cambiar una zanja que pasa al lado norte del terreno, en un patio deportivo de medidas reglamentarias; detener la tierra de los lados con gradería de piedra que le da un aspecto de anfiteatro; preparar arriba con cemento armado otro patio, construir un cobertizo, que sirviera para representaciones teatrales... y el milagro está realizado; la jaula resuena con los cantos de los pájaros; los patios no son suficientes para tantos jugadores. Y ¿el resultado moral y religioso? Que la capilla resulta pequeña siendo necesaria una sucursal los domingos en el cobertizo de lámina; que el catecismo cuenta con más de 300 concurrentes cuando son pocos;

fiestas religiosas; se ha fundado la Caja de Ahorros, la Oficina de Colocación, la sala de Lectura, el Cuadro Dramático, faltando la escuela de Banda. En el mes de Febrero se dieron 10 conferencias sobre la Cuestión Social y se terminaron con una excursión a una ciudad vecina, donde se cantó la Misa, se dió una conferencia, velada, y donde los jóvenes fueron obsequiados con toda largueza por los vecinos. Ultimamente, con motivo de la toma de posesión del Club Aguila, uno de los nuestros, se organizó una fiesta simpática entre todos los clubs comenzando con una numerosa comunión. Y así se vive en este Colegio, atrayendo obreros, empleados, estudiantes de cursos superiores de los demás colegios; de modo que uno se pregunta si la juventud masculina actual no será mejor que la femenina.



Santa Tecla (El Salvador). Visita del Sr. Presidente de la República al colegio "Santa Cecilia".
(1931),



Santa Tecla (El Salvador). — Recibiendo el Sr. Presidente a los acordes del himno nacional.
(Colegio "Santa Cecilia").

Hay que dar sinceras gracias a María Auxiliadora y al Beato Don Bosco que nos favorecen de un modo tan palpable, y pedirles que se consiga infundir en estos jóvenes el verdadero espíritu cristiano.

El Beato Don Bosco triunfa aquí como en todo el mundo por medio de su admirable Sistema Educativo tan apropiado al temperamento latino-americano, que, si bien huye de rigorismos, es sensible a una disciplina racional y amorosa, y espera de su religión aquella fuerza moral que a veces falta a su naturaleza aún demasiado emotiva e irreflexiva.

GENERAL ROCA (Patagonia-Argentina). —
Calle Don Bosco.

A instancias del Pbro. D. Nazario Bartoli, cura párroco de esta localidad, pidiendo se designe con el nombre de *Don Bosco* una de las calles de este Municipio, ha respondido el Sr. Gobernador del Territorio en nota al Sr. Comisionado Municipal de su dependencia en ésta, D. Edmundo Gelonch, expresando la complacencia en acceder a tal solicitud, que en su fondo encierra — dice dicha nota — «un acto de homenaje justiciero a la obra apostólica y de cristiana civilización realizada, no sólo en el territorio de mi gobierno, sino también en todo el País, por las misiones de Don Bosco».

Dice, además el primer mandatario que coincidiendo con el 50º aniversario de la fundación de Roca por la expedición al desierto mandada por el Gral. Julio A. Roca, y a la que acompañaban los Sacerdotes Salesianos, este Municipio rinde el homenaje solicitado, como un reconocimiento más de este pueblo a la meritisima obra de Don Bosco.

GIUDADELA (Menorca-España). —
La mejor apología de la Encíclica "Casti Con-
nubii".

Tal es la adjunta fotografía que presentamos a nuestros lectores del Dr. D. Antonio Anglada Bonet, Notario de Ciudadela, rodeado de su esposa, hijos y nietos.

Es el Decano de los Cooperadores Salesianos en España; tuvo la dicha de conocer y hablar con Don Bosco en 1886, en Barcelona; asistió a la solemnidad de su Beatificación en Roma y al traslado de los restos venerandos desde Valsalice a Valdocco (Turín), en 1929, y el 26 de Abril del pasado año 1930, fué padrino en la bendición de la hermosa estatua de nuestro Beato Fundador, que se venera en el Santuario de María Auxiliadora de Ciudadela, primer templo, en España, dedicado a la Virgen de Don Bosco.

SANTA TECLA (El Salvador). —
Visita del Presidente de la República al Colegio de Santa Cecilia, de Santa Tecla.

El día 8 de Setiembre último, a las cuatro de la tarde, el Presidente de la República estuvo a visitar el Colegio «Santa Cecilia» de Santa Tecla. Fué recibido a los acordes del himno nacional, cantado por los alumnos y ejecutado por la banda de música del establecimiento. Un alumno artesano le presentó el saludo del colegio, pronunciando un cariñoso discurso; y un estudiante recitó en su honor unos versos de ocasión. En seguida, el ilustre visitante pasó a visitar las distintas dependencias del colegio, quedando muy bien impresionado por la buena organización del establecimiento y por los entusiasmos de los aprendices de oficio, así como también por lo bien montado de los talleres. Y es que a la vista está la obra de trabajo llevada a cabo durante largos años, por los Padres Salesianos.

Después de visitar los talleres, el Presidente fué conducido a la sala de recepciones del Colegio, donde se le obsequió con una copa de vino finísimo. Y luego, ovacionado por los chicos del establecimiento, se despidió dejando la mejor impresión entre los Directores, Profesores y alumnos.

Acompañaban al Presidente el Ministro de Gobernación, Dr. Novoa; el Subsecretario de Instrucción Pública, Dr. Avila; el Gobernador de La Libertad, D. Luis A. Bustamante; el Comandante del Departamento, coronel Ramón Dávila; el jefe del Estado Mayor Presidencial, coronel Roberto López Rochac; el segundo jefe del mismo Estado Mayor, coronel Juan F. Merino y R.; el diputado J. A. Parker, D. Alberto Ferracuti y otras personas cuyos nombres sentimos no recordar.

(De «El Día»).

SANTIAGO DE CUBA - Colegio D. Bosco.
— Simpática fiestecita.

El día 6 del pasado Setiembre se celebró en este colegio una fiestecita que resultó muy lucida. Se trataba de la apertura del Curso Catequístico, y con tal motivo se reunieron cerca de 200 entre niños y niñas, los que fueron obsequiados con dulces por el Sr. J. Salgado, Cooperador Salesiano y por el Sr. Ramón Pardo, Presidente de los Caballeros de Don Bosco y también Presidente de la Sección de Catequesis para varones y la Srta. Belén Viejo, Presidenta de la Sección de niñas.

Fueron bautizados y bendecidos tres columpios, que llevaron por nombre «M. Auxiliadora», «Beato Don Bosco» y «Domingo».

Savio». Dichos columpios fueron donados por el Sr. Salgado, actuando de Padrinos los mismos señores arriba indicados.

LA PAZ (Bolivia). — *El día del exalumno.*

La junta directiva del Centro de Exalumnos tuvo la feliz idea de aprovechar el paso del Sr. Inspector, Rvmo. P. José Reyneri, para dar mayor solemnidad a la celebración del día del exalumno, en este Colegio. Desde las funciones religiosas de la mañana, bastante concurridas, hasta la concurridísima función cinematográfica de la noche (la Gloria de Don Bosco), bien puede

ción del clero secular. Abundaban los exalumnos profesores, fiscales, abogados, altos empleados y profesionales, a la par que los industriales y comerciantes; allí reunidos todos en alegre compañerismo, recordando alborozados la vida de Colegio, la bondad de los Superiores pasados y presentes, los proyectos infantiles de aquellos años ya lejanos.

Se atropellaban los vivos y los brindis, desbordando en alegría y buen humor.

Los discursos merecen alguna mención.

Bien meditadas fueron las palabras del Presidente del Centro, Sr. Martirián García, al ofrecer la manifestación. Fueron muy felices sus expresiones de agradecimiento en nombre



La Paz (Bolivia). — Exalumnos celebrando el "Día del Colegio" (27 de agosto de 1931).

decirse que fué bien lleno el día del exalumno, de alegría, de satisfacción, de expansión juvenil, que hizo recordar mejor a los ya hombres, las ya lejanas satisfacciones de la vida de Colegio.

En ágape fraterno nos hallamos reunidos unos setenta conmensales, presididos por el Excmo. Nuncio Apostólico Mons. Carlos Chiarlo, también exalumno salesiano. Los bizarros Coroneles Tejada e Inchauste, representaron dignamente a todos los exalumnos que militan en el glorioso ejército boliviano, habiendo mandado telegráficamente su excusa y su afectuoso saludo desde Machacamarca (donde estaba de paso) el ilustre exalumno Ministro de Guerra Coronel José L. Lanza. El clero regular estaba muy bien representado por el exalumno Padre Julio Murillo, digno hijo de S. Ignacio; debiéndose lamentar la enfermedad del Pbro. Naranjo, a quién correspondía la representa-

de todos los exalumnos, por la educación salesiana recibida, que les permite afrontar sin miedo las dificultades de la vida.

Conceptuoso y vehemente el discurso del Sr. Nello Pucci, vindicando el honor salesiano, que algún pobre escritorillo intentó manchar con salivazos que se le cayeron en la cara.

Mesuradas, solemnes, cual corresponde a tan alto Dignatario de la Iglesia, fueron las expresiones del Excmo. Nuncio Apostólico, como para cerrar con broche de oro la verbosidad impetuosa de algunos oradores.

Al cerrar su discurso fué aplaudido con una clamorosa ovación, cuando dijo que entre todos los *ex* de que se honraba, ex canónigo, ex profesor, ex auditor, etc., el *ex* de que más se complacía era el de poderse llamar *exalumno de Don Bosco*.

El coronel Tejada, siempre feliz en sus improvisaciones, lo fué muy especialmente en la

ocasión que recordamos, al subrayar la formación viril y acabada, de ciudadano y de cristiano, que se recibe en los Colegios Salesianos, como él lo ha experimentado.

Los demás oradores abundaron igualmente en conceptos de gratitud por la educación recibida, y de satisfacción por haber sabido corresponderle.

Para agradecer tan simpática manifestación, y para alentar a todos a la perseverancia en el buen camino, tuvo conmovedoras palabras de paternal afecto el Rvmo. P. Reyneri, inmensamente gozoso de hallarse entre tantos buenos exalumnos que él conoció y educó en este Colegio, cuando ellos eran niños.

El día del exalumno fué verdaderamente un día de gratísima expansión para todos, y auguramos haya resultado de eficaz aliento para que todos perseveren en el camino recto que les señalara la educación aquí recibida.

NECROLOGÍA

✠

Ilmo. y Rdmo. Mons. Víctor Arrien,
Arsobispo dimisionario de Sucre (Bolivia).

Hondo pesar ha causado en Sucre y en toda esta noble república de Bolivia la inesperada muerte de este ilustre prelado, que por tantos años había sido faro luminoso de saber y de virtudes y el Ángel visible de esta porción de grey de la Iglesia Católica.

Educado en este antiguo Seminario Conciliar, donde desde joven ocupó la cátedra de filosofía, ejerció luego otros importantes cargos en diversos institutos, hasta llegar a ser Rector del mismo Seminario y canónigo de la Santa Iglesia Catedral.

En los primeros días de la guerra europea fué en Roma consagrado Arzobispo de Sucre, adonde pronto regresó para dedicarse con celo verdaderamente apostólico al gobierno eclesiástico de su amada grey. Los quebrantos de salud le obligaron a dimitir de su alta investidura, para retirarse a la sombra del convento de San Felipe y ser allí el consuelo de todas las almas que se llegaban a él.

El Supremo Gobierno de Bolivia declaró luto nacional con ocasión de su muerte rindiéndosele los honores fúnebres correspondientes a Vicepresidente de la República, y sus funerales por parte del Arzobispado, del clero y de toda la ciudad, fueron una grandiosa manifestación de dolor y de sufragio.

Los Salesianos, con la muerte de Mons. Víctor Arrien, hemos perdido a un gran Cooperador y acertado Consejero para la obra salesiana de Sucre, y podemos decir de Bolivia.

Por eso los Salesianos con sus alumnos le han ofrecido devotos sufragios juntamente con todos los Cooperadores y Devotos de María Auxiliadora. Su memoria será siempre bendecida.

Doctor Jiménez Obregón.
(Masaya-Nicaragua).

El jueves 3 de septiembre a las ocho de la tarde entregó su alma a Dios en esta ciudad el muy estimado y probo Dr. D. Santiago Jiménez Obregón grande amigo y bienhechor de los Salesianos.

El Dr. Jiménez Obregón fué miembro de una distinguida familia de esta ciudad, tanto en el seno de la sociedad como en el de la Religión Católica.

En el ejercicio de su profesión cumplió con los deberes inherentes a su cargo, dedicándose más a hacer el bien que a labrar fortuna; a esto se debió el afecto con que le distinguieron los pueblos elevándolo a la categoría de Senador.

En el hogar mantuvo la tradición de su familia, tanto en las costumbres altamente morales como en el cumplimiento de los deberes religiosos.

Sus funerales fueron una explosión de afecto de la sociedad y pueblo de Masaya, sin distinguimientos políticos.

Al lamentar su muerte, la Sociedad Salesiana envía su más sentido pésame a la atribulada familia, y en especial a su apesadumbrada esposa Dña. Amelia de Jimenez.

D. Pedro Poly Misse.
(Gerona-España.)

Expiró en la paz del justo en Canet de Mar el día 7 del pasado agosto. De ilustre abolengo de rancia tradición cristiana, fué tenaz en llevar a la práctica los principios del Evangelio. Por la Obra Salesiana tuvo tierna predilección; su esplendidez procuró agradables sorpresas a nuestros niños; y hasta se lamentaba de que no se acudiera frecuentemente a su caridad.

Crucificado en el lecho por la enfermedad, nos predicó un elocuente ejemplo su resignación tranquila y hasta alegre. Fué su muerte suave y preciosa ante el Señor; lo cual no nos exime de pedir a nuestros lectores una oración por su alma.

**Exmo. Sr. D. Enrique Sagnier,
Marqués del mismo nombre.
(Barcelona-España).**

El 2 del pasado Setiembre se dormía plácidamente en el Señor el que ha sido nuestro gran amigo, nuestro gran bienhechor, el arquitecto de nuestras obras del Tibidabo.

Caballero cristiano, arquitecto insigne, modelo acabado del Cooperador Salesiano, desaparece con él una de las figuras más destacadas de la vida barcelonesa, y al mismo tiempo se nos va el que supo dar cuerpo y vida al bello ideal acariciado por el Beato Juan Bosco en su venida a Barcelona. Puso su alma y corazón en dar forma plástica a los ensueños del Beato, con un interés, con un cariño que bien pudimos apreciar los que por largos años estuvimos con él en continuo contacto.

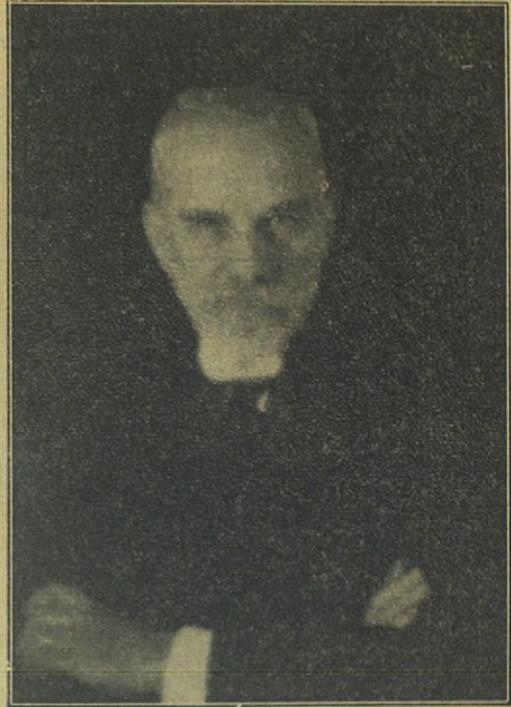
En toda su vida resalta el gran amor que profesó a las obras salesianas, amor práctico que se manifestó en la construcción del hermoso santuario de María Auxiliadora de Sarriá, en la iglesia dedicada a San José y en las escuelas adjuntas que tienen los Salesianos en Barcelona; en el hermosísimo colegio de las Hijas de María Auxiliadora de la calle de Sepúlveda y en la iglesia del Colegio de Santa Dorotea, y sobre todo en la casa y templo del Sagrado Corazón de Jesús del Tibidabo; trabajos que él realizó sin querer recibir un céntimo, todo por generosa cooperación a la Obra Salesiana. Y su espíritu no se limitaba a esto, sino que valiéndose de las circunstancias en que le colocaba su profesión, proporcionó a las Escuelas Profesionales de Sarriá múltiples trabajos para el arte del hierro y de la madera; lo que permitía a los alumnos poderse ejercitar y perfeccionar en toda suerte de manifestaciones artísticas de su oficio, y no contento con esta forma tan provechosa de cooperación, todavía añadía numerosas limosnas que entregaba para los trabajos del Templo, como si no fuera bastante el sacrificio de largas vigiliias que tenía que dedicarle, hurtando el tiempo a otros trabajos para él de mayor remuneración y compromiso.

Esto nos explica por qué al formar el escudo de su Marquesado, puso en uno de los carteles el templo del Tibidabo.

A principios de 1923 celebróse en el colegio salesiano de Sarriá una velada llena de cordialidad y afecto presidida por el Excmo. Sr. Obispo de Barcelona, Dr. Guillaumet; era el homenajeado el arquitecto Sr. Sagnier. En ella recibí de manos del Prelado el título de Marqués de Sagnier, que en premio de sus relevantes méritos y virtudes le había concedido el Papa Pío XI, felizmente reinante. Era la manifestación pública de la gratitud que la Congregación Salesiana sentía hacia su distinguido

bienhechor, para el cual pidió y consiguió de Roma la preciada recompensa.

La incansable actividad de Don Enrique quebrantó al fin su recia fibra, y hace dos años tuvo que reducirse, aunque sin anularse por completo. En este período dió fin al detalle del proyecto del Templo del Tibidabo. El primero del corriente setiembre tuvo que someterse a una dolorosa operación; y el día 2 de extinguía su vida, mientras un religioso capuchino le



**Exmo. Sr. Marqués
D. Enrique Sagnier y Villavecchia.**

Coop. Sales., Arquitecto del Templo
del Tibidabo (Barcelona-España).

hacia la recomendación del alma. En el momento de expirar se encontraban en su casa el P. José Calasanz, Inspector de los Salesianos, y el P. Ernesto Miglietti, del Tibidabo.

A su distinguida familia nuestro pésame más sincero; y a todos nuestros lectores la súplica de una oración por el eterno descanso de su alma.

**Dr. D. Gonzalo Cordero Davila.
(Ecuador).**

Amigo y cooperador de la Obra Salesiana, viví enfervorizado con las relaciones que le hacían los Misioneros del Oriente Ecuatoriano.

Favorecido por el Beato Don Bosco, en cuya protección tenía ilimitada confianza, ayudó nuestra Obra con limosnas y publicando artículos en los Diarios. Miembro de varias asociaciones piadosas, comulgaba diariamente, y fué modelo de padres de familia. Nunca dejó de hacer rezar en familia el Santo Rosario, y promovió con gran celo la Hora Santa. Fué devotísimo del Sagrado Corazón de Jesús y de María Auxiliadora. Murió confortado con todos los auxilios de nuestra Santa Religión.

Recordad también en vuestros sufragios a:

CALI (COLOMBIA). — *Pastora Flores vda. de Chávez, Elías Montoya, Margarita Vallecilla.*

YUMBO (COLOMBIA). — *María Paz vda. de Escobar, Mercedes Mosquera y Rafaela García.*

BARCELONA (ESPAÑA). — *Dña. Ana Simón Bach, Dña. Dolores Geli y Serra vda. de*

Manuel Henrich, Dña. Emilia Matho Fuig, D. Emilio Fábregas Mataró, Abogado y Presidente de la Adoración Diurna de la Purísima Concepción de María, Dña. Conchita de Izaguirre y Ripol, Excmo. Sr. D. Ramón Godó y Llana, Conde de Godó, D. Gaimo Parera y Nin, Ilmo. Sr. D. Arcadio de Arquer Vives.

MADRID (ESPAÑA). — *Sra. vda. De D. Manuel Vega, Sra. vda. de Tejada, Dña. Jacoba Sagrada, Dña. Francisca Nieto, Dña. Teresa Ramos, D. Angel Beca, D. Mariano Morlans.*

MEJICO (MEJICO). — *Luz del Valle vda. de Careaga (D. F.).*

LA VICTORIA (VENEZUELA-ZOATA). — *Petra Romero, Julián Sundo, Remigia Sanabria, Julia Rodríguez, Apolinar Rodríguez, Agustín Rodríguez y Trinidad Ceballo.*

BOCONO (VENEZUELA-ARAGUA). — *Marcelino Antonio Briceño, Mercedes de Briceño y Abad Briceño.*

Índice general del Año 1931.

ARTICULOS DE FONDO. — El Rdm. D. Felipe Rinaldi a los Cooperadores Salesianos, pag. 1. — Terciarios modernos, 33. — Por sus frutos los conoceréis, 65. — Cincuenta años de labor salesiana en España, 98. — Vocación maravillosa y probada, 130, 161, 194, 226, 257, 289, 321, 354.

VARIOS. — ¿Por qué este nombre? pag. 4. — Cooperación eficaz, 6, 70, 107, 135, 200, 235. — El lenguaje de los números, 11. — Consagración episcopal de Mons. Canazei, 38. — Cuadro de S. José en la Basílica de María Auxiliadora, 73.

— Nuestras Causas de Beatificación, 106. — La voz de Papa en la Basílica de María Auxiliadora, 109. — Visita de un Delegado de la Tabla Redonda, 110. — El nuevo Arzobispo de Turín en la Casa-Madre, 136. — Hugo Wast, 138. — Las

Compañías Religiosas de los jóvenes y la Acción Católica, 140. — Exposición de la Sábana Santa, 167. — Bodas de Oro del Rdm. D. Felipe Rinaldi, 193. — Honrando a un gran Bienhechor, 203. — Mes de María Auxiliadora en la Casa-Madre, 204. — Surge el entusiasmo, 225. — El Oratorio Festivo de la Casa-Madre, 233. — Las Catacumbas de San Calixto, 262. — Antiguos Alumnos de la Casa-Madre, 265. — En el Instituto Teológico Internacional Salesiano, 268. — El valor de un Decreto, 295. — Mamá Margarita la mujer fuerte, 328. — Mensaje de Paz, 353. — Imponente peregrinación francesa, 359. — Dupedida de Misioneros, 368.

CULTO DE MARÍA AUXILIADORA. — Bahía Blanca, pag. 276. — Bogotá, 364. — Bucaramanga, 334. — Callao, 318. — Camagüey, 372. — Ciudadela, 244. — Corrientes, 306. — Gauhati, 334. — Guayaquil, 116. — Habana, 565. — Jerez, 275. — La Serena, 307. — Masaya, 310. — Salamanca, 275. — Santa Ana, 243. — San Cristóbal, 308. — Santiago, 276. — Tucumán, 246. — Valparaíso, 19.

CULTO DEL BEATO DON BOSCO. — Bahía Blanca, pag. 248, 340. — Bucaramanga, 86. — Alcalá de Guadaíra, 148. — El Salvador, 280. — Jerez, 280. — Lanús, 248. — Pamplona, 215. — Shilong, 370. — Valverde del Camino, 118.

MISIONES. — Assam, pag. 17, 46, 114, 141, 360. — Bengala, 14. — Chaco Paraguayo, 70, 237. — Japón, 50, 78, 111, 212, 240, 333. — Madrás (India), 143. — Méndez y Gualaquiza, 48, 74, 172, 331. — Oriente Azuayo, 274. — Pampa Central, 270. — Río Negro, 16, 46, 114, 141. — Siam, 142, 363. — Vicariato Apostólico de Magallanes e Islas Malvinas, 209.

MUNDO SALESIANO. — Astudillo, pag. 57. — Arequipa, 57. — Ayaguale, 28. — Alicante, 122, 183. — Allariz, 184. — Barcelona 122, 151, 168. — Bernal, 25. — Bogotá, 89, 255. — Buenos Ayres, 59, 62, 94, 153, 318, 350. — Cádiz, 124, 343. — Callao, 152. — Caracas, 156, 284. — Centro-América, 346. — Ciudadela, 89, 151, 313, 380. — Corrientes, 59, 152, 220, 283. — General Roca, 380. — Gerona, 90. — Guanabacoa, 90, 185. — La Paz, 60, 381. — Las Piedras, 345. — Ipacari, 93. — Madrid, 28, 92, 125, 377. — Magallanes, 60. — Mataró, 126. — Mar de Plata, 155. — Montilla, 127, 156, 188, 286, 316. — Nueva San Salvador, 313. — Pamplona, 253. — Patagonia, 190. — Paysandú, 348. — Quito, 220. — Puno, 222. — Río Gallegos, 29, 314. — Roma, 312, 376. — Sarriá-Barcelona, 30. — Santa Tecla, 380. — Santiago, 381. — Sevilla, 343. — Salamanca, 190. — Sucre, 318. — Stroeder, 254. — Valencia, 154, 186, 223. — Viedma, 25. — Tucumán, 349. — Yucay, 375.

Con aprobación de la autoridad eclesiástica.

Gerente: D. DOMENICO GARNERI.

Establecimiento Tip. de la Sociedad Editora Internacional - Turin
Corso Regina Margherita, 176.